



INSO  
1562-2-9  
4th. Revision  
2017

Identical with  
IEC 60335-2-9:  
2008 + amd1:2012  
+ amd2:2016

جمهوری اسلامی ایران  
Islamic Republic of Iran  
سازمان ملی استاندارد ایران  
Iranian National Standardization Organization



استاندارد ملی ایران  
۱۵۶۲-۲-۹  
تجدیدنظرچهارم

۱۳۹۵

وسایل برقی خانگی و مشابه – اینمی -  
قسمت ۹-۲ : الزامات ویژه کباب‌پزها،  
برشته‌کن‌ها و دستگاه‌های پخت  
قابل حمل مشابه

**Household and similar electrical  
appliances – Safety –  
Part 2-9: Particular requirements for  
grills, toasters and similar portable  
cooking appliances**

ICS: 13.120, 97.040.20

سازمان ملی استاندارد ایران

تهران، ضلع جنوب غربی میدان ونک، خیابان ولیعصر، پلاک ۲۵۹۲

صندوق پستی: ۱۴۱۵۵-۶۱۳۹ تهران - ایران

تلفن: ۸۸۸۷۹۴۶۱-۵

دورنگار: ۸۸۸۸۷۰۸۰ و ۸۸۸۸۷۱۰۳

کرج ، شهر صنعتی، میدان استاندارد

صندوق پستی: ۳۱۵۸۵-۱۶۳ کرج - ایران

تلفن: ۰۲۶ (۳۲۸۰۶۰۳۱ - ۸)

دورنگار: ۰۲۶ (۳۲۸۰۸۱۱۴)

رایانمۀ: standard@isiri.org.ir

وبگاه: <http://www.isiri.gov.ir>

### **Iranian National Standardization Organization (INSO)**

No.1294 Valiasr Ave., South western corner of Vanak Sq., Tehran, Iran

P. O. Box: 14155-6139, Tehran, Iran

Tel: + 98 (21) 88879461-5

Fax: + 98 (21) 88887080, 88887103

Standard Square, Karaj, Iran

P.O. Box: 31585-163, Karaj, Iran

Tel: + 98 (26) 32806031-8

Fax: + 98 (26) 32808114

Email: standard@isiri.org.ir

Website: <http://www.isiri.gov.ir>

## به نام خدا

### آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

سازمان ملی استاندارد ایران به موجب بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱ تنها مرجع رسمی کشور است که وظیفه تعیین، تدوین و نشر استانداردهای ملی (رسمی) ایران را به عهده دارد.

تدوین استاندارد در حوزه‌های مختلف در کمیسیون‌های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب‌نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می‌شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرفکنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان‌های دولتی و غیردولتی حاصل می‌شود. پیش‌نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی‌نفع و اعضای کمیسیون‌های مربوط ارسال می‌شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادها در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می‌شود.

پیش‌نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان‌های علاقه‌مند و ذی‌صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می‌کنند در کمیته ملی طرح، بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می‌شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می‌شود که بر اساس مقررات استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که در سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می‌شود به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین‌المللی استاندارد (ISO)<sup>۱</sup>، کمیسیون بین‌المللی الکتروتکنیک (IEC)<sup>۲</sup> و سازمان بین‌المللی اندازه‌شناسی قانونی (OIML)<sup>۳</sup> است و به عنوان تنها رابط<sup>۴</sup> کمیسیون کدکس غذایی (CAC)<sup>۵</sup> در کشور فعالیت می‌کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی‌های خاص کشور، از آخرین پیشرفت‌های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین‌المللی بهره‌گیری می‌شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می‌تواند با رعایت موازین پیش‌بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرفکنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیستمحیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری کند. سازمان می‌تواند به منظور حفظ بازارهای بین‌المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه‌بندی آن را اجباری کند. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان‌ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرگانی، ممیزی و صدور گواهی سیستم‌های مدیریت کیفیت و مدیریت زیستمحیطی، آزمایشگاه‌ها و مراکز واسنجی (کالیبراسیون) وسائل سنجش، سازمان ملی استاندارد این‌گونه سازمان‌ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می‌کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهینامه تأیید صلاحیت به آن‌ها اعطا و بر عملکرد آن‌ها نظارت می‌کند. ترویج دستگاه بین‌المللی یکاهای واسنجی وسائل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبهای و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2- International Electrotechnical Commission

3- International Organization for Legal Metrology (Organisation Internationale de Métrologie Legale)

4- Contact point

5- Codex Alimentarius Commission

کمیسیون فنی تدوین استاندارد

«وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی -

قسمت ۹-۲: الزامات ویژه کباب‌پزها، برشه کن‌ها و دستگاه‌های پخت

قابل حمل مشابه»

(تجدیدنظر چهارم)

سمت و / یا نمایندگی

سازمان ملی استاندارد ایران

رئیس:

یوسف زاده فعال دقیقی، بهاره

(کارشناسی مهندسی برق - الکترونیک)

دبیر:

کارشناس استاندارد

کاظمی سنگدهی، محمود

(کارشناسی ارشد مهندسی برق - الکترونیک)

اعضاء: ( اسمی به ترتیب حروف الفبا )

گروه صنعتی انتخاب (سهامی خاص)

آخوندی، فاطمه

(کارشناسی مهندسی برق)

آزمایشگاه سرایش (سهامی خاص)

پیرستانی، محمد

(کارشناسی ارشد مهندسی برق - قدرت)

آزمون دقیق کوشان (سهامی خاص)

حقيقی، رویا

(کارشناسی مهندسی برق و الکترونیک)

صنایع سرد صبور (سهامی خاص)

جزایری، مریم السادات

(کارشناسی ارشد مهندسی برق و الکترونیک)

شرکت ایلیا استیل (سهامی خاص)

سعادتیان‌فر، محمود

(کارشناسی مهندسی ساخت و تولید)

اعضاء : ( اسامی به ترتیب حروف الفبا )

طاهرخانی، فاطمه پژوهشگاه استاندارد

(کارشناسی ارشد مهندسی برق - الکترونیک)

مداحی، محسن شرکت آروین آزمای سرمد

(کارشناسی ارشد مهندسی انرژی)

معصومی، مجتبی شرکت آروین آزمای سرمد

(کارشناس ارشد برق - قدرت)

میرفلاح لیالستانی، مهسان آزمایشگاه‌های صنایع برق

(کارشناسی ارشد مهندسی برق)

نوروزی، سینا فرادید افزار (سهامی خاص)

(کارشناسی مهندسی برق - الکترونیک)

ویراستار :

یوسف زاده فعال دققی، بهاره سازمان ملی استاندارد ایران

(کارشناسی مهندسی برق - الکترونیک)

## فهرست مندرجات

| عنوان   | صفحة |
|---|------|
| پیش گفتار   | ۹    |
| مقدمه   | ز    |
| ۱ هدف و دامنه کاربرد                                      | ۱    |
| ۲ مراجع الزامی  | ۲    |
| ۳ اصطلاحات و تعاریف                                       | ۲    |
| ۴ الزامات عمومی   | ۸    |
| ۵ شرایط عمومی در مورد آزمون‌ها                            | ۸    |
| ۶ طبقه‌بندی   | ۸    |
| ۷ نشانه‌گذاری و دستورالعمل‌ها                             | ۸    |
| ۸ حفاظت در برابر دستری به قسمت‌های برق‌دار                | ۱۱   |
| ۹ کاراندازی وسایل موتوردار                                | ۱۱   |
| ۱۰ توان ورودی و جریان                                     | ۱۱   |
| ۱۱ گرمایش   | ۱۱   |
| ۱۲ در حال حاضر خالی می‌باشد                               | ۱۳   |
| ۱۳ جریان نشت و استقامت الکتریکی در دمای کار               | ۱۳   |
| ۱۴ اضافه ولتاژهای گذرا                                    | ۱۴   |
| ۱۵ مقاومت در برابر رطوبت                                  | ۱۴   |
| ۱۶ جریان نشت و استقامت الکتریکی                           | ۱۵   |
| ۱۷ حفاظت اضافه‌بار درمورد ترانسفورماتورها و مدارهای مربوط | ۱۶   |
| ۱۸ دوام   | ۱۶   |
| ۱۹ کار غیرعادی  | ۱۶   |
| ۲۰ پایداری و خطرات مکانیکی                                | ۱۸   |
| ۲۱ استقامت مکانیکی  | ۱۹   |
| ۲۲ ساختمان  | ۲۰   |
| ۲۳ سیم‌کشی داخلی  | ۲۰   |
| ۲۴ اجزاء متشكله   | ۲۱   |
| ۲۵ اتصالات تغذیه و کابل‌ها و بندهای قابل انعطاف خارجی     | ۲۲   |
| ۲۶ ترمینال‌های هادی‌های خارجی                             | ۲۲   |

| صفحة | عنوان                                   |
|------|---|
| ۲۴   | پیش‌بینی اتصال زمین                     |
| ۲۴   | پیچ‌ها و اتصالات                        |
| ۲۴   | فوائل هوایی، فوصل خزشی و عایق‌بندی جامد |
| ۲۴   | مقاومت در برابر گرما و آتش              |
| ۲۵   | مقاومت در برابر زنگ‌زدگی                |
| ۲۵   | تابش، مسمومیت و خطرات مشابه             |
| ۲۹   | پیوست‌ها                                |
| ۳۰   | کتاب نامه                               |

## پیش‌گفتار

استاندارد «وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی - قسمت ۹-۲: الزامات ویژه کباب‌پزها، برشته‌کن‌ها و دستگاه‌های پخت قابل حمل مشابه» که نخستین‌بار در سال ۱۳۷۳ تدوین و منتشر شد، بر اساس پیشنهادهای دریافتی و بررسی و تأیید کمیسیون‌های مربوط بر مبنای پذیرش استانداردهای بین‌المللی به عنوان استاندارد ملی ایران به روش اشاره شده در مورد الف، بند ۷، استاندارد ملی ایران شماره ۵ برای چهارمین بار مورد تجدیدنظر قرار گرفت و در نهضد و هفتاد و نهمین اجلاسیه کمیته ملی استاندارد برق و الکترونیک مورخ ۹۵/۱۱/۱۹ تصویب شد. اینک این استاندارد به استناد بند یک ماده ۳ قانون اصلاح قوانین و مقررات مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی ایران، مصوب بهمن ماه ۱۳۷۱، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

استانداردهای ملی ایران بر اساس استاندارد ملی ایران شماره ۵ (استانداردهای ملی ایران- ساختمان و شیوه نگارش) تدوین می‌شوند. برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در صورت لزوم تجدیدنظر خواهد شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح و تکمیل این استانداردها ارائه شود، هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی مربوط مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، باید همواره از آخرین تجدیدنظر استانداردهای ملی ایران استفاده کرد.

این استاندارد جایگزین استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۹: سال ۱۳۹۱ می‌شود.

این استاندارد ملی بر مبنای پذیرش استاندارد بین‌المللی زیر به روش «معادل یکسان» تهیه و تدوین شده و شامل ترجمه تخصصی کامل متن آن به زبان فارسی می‌باشد و معادل یکسان استاندارد بین‌المللی مذبور است:

IEC 60335-2-9: 2008+AMD1: 2012+AMD: 2016, Household and similar electrical appliances - safety – Part 2-9: Particular requirements for grills, toasters and similar portable cooking appliances

## مقدمه

این استاندارد باید همراه آخرین ویرایش استاندارد ملی ایران ۱۵۶۲-۱ تحت عنوان «وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی - قسمت اول : الزامات عمومی» به کار رود.

در این استاندارد بندهای نظیر در استاندارد ملی ایران ۱۵۶۲-۱ باید طوری تغییر داده شده یا تکمیل گردد تا بتوان آن را به صورت، «الزامات ویژه کباب‌پزها، برشته‌کن‌ها و دستگاه‌های پخت قابل حمل مشابه» به کار برداشت.

چنانچه در این استاندارد در مورد بند نظیر خود در استاندارد ملی ایران ۱۵۶۲-۱ توضیحی داده نشده باشد، این بند از استاندارد ملی ایران ۱۵۶۲-۱ بدون تغییر به همان صورت کاربرد دارد.

در متن این استاندارد، هرجا که عبارت «اضافه شود»، «تغییر داده شود» یا «جایگزین شود» در مورد یک بند بیان شده باشد، الزامات مربوطه و ویژگی‌های آزمون یا یادآوری‌های ارائه شده در بند نظیر در استاندارد ملی ایران ۱۵۶۲-۱ باید به همان ترتیب تطبیق داده شوند.

شماره‌گذاری شکل‌ها و بندهایی که علاوه بر قسمت اول آمده‌اند با عدد ۱۰۱ شروع می‌شود.

پیوستهایی که علاوه بر پیوستهای استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ باشند، با حروف (الفالف)، (بب) و مانند آن اسم‌گذاری می‌شوند.

## وسایل برقی خانگی و مشابه - اینمنی-

### قسمت ۲-۹: الزامات ویژه کباب‌پزها، برشته‌کن‌ها و

#### دستگاه‌های پخت قابل حمل مشابه

#### ۱ هدف و دامنه کاربرد

بند ۱ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با مطالعه زیر جایگزین شود:

هدف از تدوین این استاندارد، تعیین الزامات اینمنی ویژه وسایل الکتریکی قابل حمل برای استفاده خانگی و مشابه با کارکرد طبخ مانند پخت نان، بریان کردن با آتش غیر مستقیم و کباب‌کردن می‌باشد. ولتاژ اسمی این وسایل نباید از ۲۵۰ V بیشتر باشد.

یادآوری ۱۰۱- مثال‌هایی از وسایلی که در دامنه کاربرد این استاندارد قرار دارند، عبارتند از:

- منقل‌های کباب‌پز برای استفاده در داخل ساختمان.
- نان سازها.
- پشمک ساز.
- کباب‌پزهای تماسی (کباب‌پزهای تابه‌ای).
- خوراک‌پزها.
- خشک‌کننده‌های غذا.
- صفحات گرم‌کننده.
- گرم‌کن‌های القایی مقعر.
- پاپکرن سازها.
- فرهای قابل حمل.
- کباب‌پزهای راکلتی.
- کباب‌پزهای تشعشعی.
- بریان کن‌ها.
- کباب‌پزهای گردان.
- جوجه گردان.
- برشته کن‌ها.
- ویفر سازها.

مثال‌هایی از این وسایل در شکل ۱۰۱ نشان داده شده است.

وسایلی که به منظور استفاده عادی در خانه یا استفاده مشابه درنظر گرفته شده‌اند و ممکن است توسط افراد عادی در مغازه‌ها، صنایع سبک یا مزارع، استفاده شود، در دامنه کاربرد این استاندارد قرار می‌گیرد.

هر چند، در صورتی که وسیله به منظور استفاده حرفة‌ای برای تهیه غذا برای مصارف صنعتی درنظر گرفته شده باشد، این وسیله به عنوان یک وسیله خانگی یا استفاده مشابه، در نظر گرفته نمی‌شود.

این استاندارد تا حد امکان خطرات عمومی موجود را که ممکن است در حین استفاده از این نوع وسایل برای تمام افراد و محیط اطراف آن پیش آید، در بر می‌گیرد.

این استاندارد به طور کلی موضوعات زیر را در بر نمی‌گیرد:

- استفاده ایمن از وسایل توسط افراد (از جمله کودکان)

● با ناتوانی فیزیکی، حسی یا عقلی؛ یا

● نداشتن تجربه و دانش

بدون حضور سرپرست یا دستورالعمل؛

- بازی کردن کودکان با وسایل.

یادآوری ۱۰۲ - به نکات زیر باید توجه داشت:

- در مورد وسایلی که برای استفاده در اتومبیل‌ها، کشتی‌ها یا هواپیماها در نظر گرفته شده‌اند، ممکن است به الزامات دیگری هم نیاز باشد.

- مراجع قانونی و ذی‌صلاح کشور که مسئولیت سلامت، بهداشت جامعه، حفاظت کار را به عهده دارند، در این رابطه ممکن است الزامات دیگری نیز داشته باشند.

یادآوری ۱۰۳ - این استاندارد در ارتباط با وسایل زیر کاربرد ندارد:

- فرهای نصب ثابت و کباب‌پزهای نصب ثابت (استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۶).

- صفحات گرم نگهدار (استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۱۲).

- سرخ‌کن‌ها به روش غوطه‌وری در روغن، تابه‌های سرخ کن (استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۱۳).

- اجاق‌های ماکروفر (استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۲۵).

- منقل‌های کباب‌پز برقی مخصوص فضای باز (استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۲-۷۸).

- وسایلی که سوخت آن‌ها زغال یا سوخت‌های قابل احتراق مشابه می‌باشد.

- وسایلی که تنها برای مصارف صنعتی در نظر گرفته شده‌اند.

- وسایلی که به منظور استفاده در محیط‌هایی با شرایط خاص، مانند محیط خورنده یا قابل انفجار (گرد و خاک، بخار یا گاز) در نظر گرفته شده‌اند.

## ۲ مراجع الزامی

بند ۲ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

اضافه شود:

IEC 60068-2-52, Environmental testing – Part 2: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution)

یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۱۳۷۵، آزمون‌های محیطی - قسمت دوم؛ آزمون‌ها - آزمون kb : نمک (کلرید سدیم)، با استفاده از استاندارد IEC 60068-2-52 : 1984 تدوین شده است.

**2-2 ISO 3864-1, Graphical symbols - Safety colours and safety signs- Part 1- Design principles for safety signs in workplaces and public areas.**

یادآوری - استاندارد ملی ایران شماره ۱۶۱۸: سال ۱۳۸۲، نشانه اندازه‌ها و طرح برای تابلوهای ایمنی، با استفاده از استاندارد ISO 3864-1 تدوین شده است.

**2-3 Thermocouples – Part 1: EMF specifications and tolerances**

### ۳ اصطلاحات و تعاریف

بند ۳ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

#### ۹-۱-۳ جایگزین شود:

کار عادی

وسایل تحت شرایط زیر به کار انداخته می‌شوند:

یادآوری ۱۰۱ - وسایلی که نام برد نشده‌اند اما عملکرد مشابه با کارکردهای توضیح داده شده در زیر را دارا می‌باشند تاحد امکان مانند این عملکرد به کار انداخته می‌شوند.

۱۰۱-۳ برشته‌کن‌ها با بیشترین تعداد برش‌های نان سفید مشخص شده در دستورالعمل استفاده، بارگذاری شده و در دوره‌هایی به کار انداخته می‌شوند که هر دوره شامل یک بازه زمانی برای کارکرد و یک بازه زمانی برای استراحت می‌باشد. نان باید حدود ۲۴ h بیان شده و ابعاد برش‌های آن تقریباً  $10 \times 10 \text{ mm}$  باشند. دوره استراحت ۳۰ s یا کمترین دوره لازم برای وصل مجدد کنترل کننده، هر کدام که طولانی‌تر است، می‌باشد. برش‌های نان در هر دوره استراحت تعویض می‌شوند. دوره کار عبارت است از دوره‌ای که با تنظیم کنترل کننده‌ها، نان به رنگ طلائی - قهوه‌ای در آید. در مورد برشته کن‌هایی که قادر کنترل کننده هستند، هر دوره کار زمانی پایان می‌یابد که رنگ نان به رنگ طلائی - قهوه‌ای در آمده باشد.

برشته‌کن‌های دارای وسیله‌ای جهت گرم کردن نان گرد<sup>۱</sup>، با بیشترین تعداد نان گرد مشخص شده در دستورالعمل بارگذاری می‌شوند. برشته‌کن در دوره‌هایی به کار انداخته می‌شود، که هر دوره شامل یک بازه زمانی برای کارکرد می‌باشد و به دنبال آن یک بازه زمانی استراحت ۳۰ ثانیه‌ای در هنگام چرخش یا تعویض نان‌های گرد می‌باشد. کنترل کننده مطابق با دستورالعمل تنظیم می‌شود. در صورتی که دستورالعملی در این زمینه داده نشده باشد، کنترل کننده روی کارکرد برشته کردن تنظیم می‌شود.

تجهیزات جانبی ساندویچ برشته کن<sup>۱</sup> با یک یا چند ساندویچ که نامساعدترین حالت را بر طبق دستورالعمل استفاده ایجاد کند، بارگذاری می‌شود. هر ساندویچ شامل دو برش نان سفید است که یک برش پنیر مناسب با سطحی برابر با سطح برش هر نان و ضخامتی در حدود ۵ mm در بین آن‌ها قرار دارد. سپس برشته کن مطابق با دستورالعمل استفاده در دوره‌هایی به کار انداخته می‌شود، که هر دوره شامل یک عملیات برشته سازی و به دنبال آن یک بازه زمانی برای استراحت ۳۰ ثانیه‌ای یا حداقل بازه زمانی لازم برای وصل مجدد کنترل کننده، هر کدام طولانی‌تر است، می‌باشد.

یادآوری - پنیر فرآوری شده<sup>۲</sup> و سایر پنیرهایی که به آسانی با حرارت ذوب می‌شوند، مناسب هستند.

**۱۰۲-۹-۱-۳** کباب‌پزهای گردان همان‌طور که در شکل ۱۰۲ نشان داده شده است با سیخ‌های گردان مربوطه، به کار انداخته می‌شوند.

**۱۰۳-۹-۱-۳** ویفرسازهای مجهز به ترمومترات در حالی که ترمومترات در بالاترین وضعیت تنظیم شده است، به کار انداخته می‌شوند. سایر ویفرسازها طوری به کار انداخته می‌شوند که با قطع و وصل کلید تغذیه، دما در مرکز سطح گرم‌شونده در محدوده  $15^{\circ}\text{C} \pm 10^{\circ}\text{C}$  باقی بماند.

**۱۰۴-۹-۱-۳** فرها با درهای بسته به کار انداخته می‌شوند. فرهای مجهز به ترمومترات طوری به کار انداخته می‌شوند که میانگین دما در مرکز فضای قابل استفاده فر در محدوده  $240^{\circ}\text{C} \pm 4^{\circ}\text{C}$  یا در مقدار دمایی که با تنظیم حداکثر ترمومترات به دست می‌آید، هر کدام که کمتر است، باقی بماند. سایر فرها طوری به کار انداخته می‌شوند که با قطع و وصل کلید تغذیه، دما در مرکز فضای قابل استفاده فر در محدوده  $15^{\circ}\text{C} \pm 240^{\circ}\text{C}$  باقی بماند.

**۱۰۵-۹-۱-۳** بریان‌کن‌ها در حالی که درپوش آن بسته است به کار انداخته می‌شوند. میانگین دما در مرکز محفظه در محدوده  $240^{\circ}\text{C} \pm 4^{\circ}\text{C}$  نگه داشته می‌شود. در صورت لروم، این کار با قطع و وصل کلید تغذیه انجام می‌شود.

**۱۰۶-۹-۱-۳** کباب‌پزهای تشعشعی و کباب‌پزهای گردان در حالی که کنترل کننده آن‌ها مطابق دستورالعمل استفاده تنظیم شده، یا در صورت نبودن چنین دستورالعملی در بالاترین وضعیت تنظیم شده است، به کار انداخته می‌شوند. درها یا درپوش‌ها باز گذاشته می‌شوند، مگر این که در دستورالعمل استفاده طور دیگری مشخص شده باشد.

کباب‌پزهای تماسی مجهز به یک ترمومترات در حالی که ترمومترات در بالاترین وضعیت تنظیم شده است، به کار انداخته می‌شوند. سایر کباب‌پزهای تماسی طوری به کار انداخته می‌شوند که با قطع و وصل کلید تغذیه، دما در مرکز سطح گرم‌شونده در محدوده  $15^{\circ}\text{C} \pm 275^{\circ}\text{C}$  نگه داشته شود.

کباب پزهای راکلتی با درها یا درپوش‌های بازگذاشته شده به کار انداخته می‌شوند، مگر این‌که در دستورالعمل استفاده طور دیگر مشخص شده باشد. کنترل کننده‌ها طبق دستورالعمل‌ها تنظیم می‌شوند. کاردک‌ها یا گذاشته یا برداشته می‌شوند، هر کدام که نامساعدتر باشد.

۹-۱-۳ ۱۰۷ منقل‌های کباب‌پز در حالی که همه کنترل کننده‌های آن در بالاترین تنظیم قرار دارند و پوشش‌ها یا روکش‌ها بر طبق دستورالعمل استفاده قرار گرفته‌اند و در حالی که نگهدارنده‌های غذا در پایین‌ترین وضعیت قرار دارد، به کار انداخته می‌شوند. منقل‌های کباب‌پز طوری به کار انداخته می‌شوند که شبکه‌های فلزی نگهدارنده غذا در پایین‌ترین وضعیت بوده، کنترل کننده‌ها در بالاترین تنظیم قرار داده شده و هرگونه پوشش یا روکشی مطابق با دستورالعمل استفاده قرار گیرد.

یادآوری- منقل‌های کباب‌پز حتی در صورتی که استفاده از آب توصیه شده باشد، بدون آب به کار انداخته می‌شوند.

۹-۱-۴ ۱۰۸ صفحات گرم‌کن، به غیر از صفحات القایی، با ظروف پر از آب به کار انداخته می‌شوند. ظروف باید از جنس آلومینیوم جلا داده نشده صنعتی ساخته شده و دارای کف صاف بوده و با یک درپوش پوشانده شده باشند. یک ظرف مناسب در شکل ۱۰۳ نشان داده شده است. کنترل کننده‌ها بر روی بالاترین وضعیت تا زمان جوشیدن آب قرار می‌گیرند و سپس طوری تنظیم می‌شوند که آب به آرامی جوشیده شود. به منظور ثابت نگهدارشتن سطح آب در حالی که به آرامی می‌جوشد، آب اضافه شود.

صفحات گرم‌کن القایی با ظروف مشخص شده در شکل ۱۰۴ شامل روغن خوارکی به کار انداخته می‌شوند. کنترل کننده‌ها تا زمانی که دمای روغن به  $180^{\circ}\text{C} \pm 4^{\circ}\text{C}$  برسد در بالاترین وضعیت قرار می‌گیرند، سپس طوری تنظیم می‌شوند که این دما ثابت باقی بماند. دمای روغن از یک سانتی‌متر بالاتر از مرکز کف ظرف اندازه‌گیری می‌شود. در وسایلی که نمی‌توانند روغن خوارکی را تا دمای  $180^{\circ}\text{C} \pm 4^{\circ}\text{C}$  گرم کنند، کنترل کننده در بالاترین تنظیم نگهدارشته می‌شود.

صفحات گرم‌کن القایی مقعر، با تابه مقعری که توسط سازنده در هنگام خرید تحویل داده است، به کار انداخته می‌شوند.

برای تمامی صفحات گرم‌کن، قطر کف وسیله تقریباً برابر با قطر منطقه پخت بوده و مقدار مایع در جدول ۱۰۱ مشخص شده است. ظرف در مرکز منطقه پخت قرار داده می‌شود.

جدول ۱۰۱- مقدار مایع درون ظرف

| مقدار آب یا روغن<br>l | قطر منطقه پخت<br>mm         |
|-----------------------|-----------------------------|
| ۰,۶                   | $\leq 110$                  |
| ۱,۰                   | $> 110 \text{ و } \leq 145$ |
| ۱,۵                   | $> 145 \text{ و } \leq 180$ |
| ۲,۰                   | $> 180 \text{ و } \leq 220$ |
| ۳,۰                   | $> 220 \text{ و } \leq 300$ |

یادآوری ۱- اگر چندین منطقه پخت برای یک صفحه گرم کن مشخص شده باشد، نامساعدترین منطقه برای آزمون مورد استفاده قرار می‌گیرد.

یادآوری ۲- برای مناطق پخت غیر مدور، کوچکترین ظرف غیر مدوری که تا حد امکان منطقه پخت را بپوشاند و حاشیه اجاق و سایر ظروف را در برگیرد، مورد استفاده قرار می‌گیرد. مقدار آب بر اساس کمترین قطر منطقه پخت تعیین می‌شود.

۱۰۹-۹-۱-۳ وسایل راکلتی در حالی که کنترل کننده‌ها مطابق با دستورالعمل تنظیم شده‌اند یا در صورت نبود چنین دستورالعملی در بالاترین وضعیت قرار گرفته‌اند، به کار انداخته می‌شوند.

۱۱۰-۹-۱-۳ خشک‌کن‌های غذا به صورت خالی به کار انداخته می‌شوند.

۱۱۱-۹-۱-۳ نان‌سازها در نامساعدترین دوره و با ترکیبات مشخص شده در دستورالعمل استفاده به کار انداخته می‌شوند.

یادآوری - نامساعدترین دوره می‌تواند حالتی باشد که تجمیعی از کارکرد همزمان المنت گرمایی و موتور ورزده‌نده باشد.

۱۱۲-۹-۱-۳ پاپکرن‌سازها در حالی که مخزن آن‌ها طبق دستورالعمل سازنده، با حداکثر ظرفیت، از ذرت پر شده هم‌چنین در صورت کاربرد با بیشترین حجم روغن مشخص شده طبق دستورالعمل، به کار انداخته می‌شوند.

۱۱۳-۹-۱-۳ پشمک سازها بدون ملحقات به کار انداخته می‌شوند.

۱۰۱-۳

برشته کن

toaster

وسیله‌ای برای برشته کردن برش‌های نان توسط حرارت تشعشعی است.

۱۰۲-۳

ویفرساز

**waffle iron**

وسیله‌ای که دارای دو سطح لولادار گرم شونده برای شکل دادن خمیر است.

۱۰۳-۳

فر

**oven**

وسیله‌ای شامل یک محفظه گرم شونده دارای یک در می باشد که به‌گونه‌ای ساخته شده است تا غذا را بتوان در آن بر روی طبقه یا درون محفظه قرار داد.

۱۰۴-۳

بریان‌کن

**roaster**

وسیله‌ای شامل یک محفظه گرم‌شونده مجهز به یک درپوش که به‌گونه‌ای ساخته شده تا غذا را بتوان در محفظه قرار داد.

۱۰۵-۳

کباب پز گردان

**rotary grill**

وسیله‌ای که یک المنت گرم‌مازای مرئی ملتهب و یک سیخ گردان برای نگهداشتن غذا دارد.

یادآوری - به کباب پز گردان اصطلاحاً جوجه‌گردان نیز گفته می‌شود.

۱۰۶-۳

کباب پز تشعشعی

**radiant grill**

وسیله‌ای شامل یک المنت گرم‌مازای مرئی ملتهب و یک نگهدارنده، که غذا می‌تواند بر روی آن قرار گیرد.

یادآوری - کباب پز تشعشعی می‌تواند در یک محفظه دردار یا بدون در قرار گیرد.

۱۰۷-۳

کباب پز تماسی

**contact grill**

وسیله‌ای شامل یک سطح گرم‌شونده که غذا بر روی آن قرار داده می‌شود و ممکن است برای پوشاندن غذا یک سطح گرم‌شونده ثانویه نیز داشته باشد.

یادآوری ۱ - به کباب پز تماسی که تنها یک سطح گرم‌شونده داشته باشد، کباب پز تابه‌ای گفته می‌شود.

یادآوری ۲ - ساندویچ‌ساز به عنوان کباب‌پز تماسی با دو سطح گرم‌شونده در نظر گرفته می‌شوند.

۱۰۸-۳

### ملحقات ساندویچ برشه کن

#### sandwich-toasting attachment

تجهیزات جانبی برای استفاده همراه برشه کن که به منظور برشه کردن ساندویچ به کار می‌رود.

۱۰۹-۳

### کباب پز راکلتی

#### raclette grill

وسیله‌ای برای آب کردن برش‌های پنیر قرار داده شده در کاردک‌های کوچکی که زیر المنت گرمای قرار می‌گیرند.

یادآوری - کباب پز راکلتی ممکن است دارای سطحی باشد که به عنوان کباب‌پز تابه‌ای مورد استفاده قرار گیرد.

۱۱۰-۳

### وسیله راکلتی

#### raclette appliance

کباب‌پز تشعشعی که سطح تکه بزرگی از پنیر را آب می‌کند.

۱۱۱-۳

### منقل کباب پز

#### barbecue

کباب پز تشعشعی که المنت گرمای آن زیر نگهدارنده غذا قرار می‌گیرد.

۱۱۲-۳

### صفحه گرم‌کننده

#### hotplate

وسیله‌ای که دارای یک یا چند واحد گرمای بوده که به منظور پخت غذا، ظروف بر روی آن قرار داده می‌شود.

یادآوری - صفحات گرمای مجهز به فر یا کباب پز نمی‌باشند.

۱۱۳-۳

### صفحه گرم‌کن القایی

#### induction hotplate

صفحه گرم‌کنی که می‌تواند حداقل یک ظرف فلزی را به وسیله جریان‌های گردابی گرم کند.

یادآوری - جریان‌های گردابی در کف ظرف به وسیله میدان الکترومغناطیسی سیم پیچ، القا می‌شود.

۱۱۴-۳

خوراک پز

**cooker**

وسیله‌ای که شامل صفحه گرم‌کن و فر می‌باشد.

یادآوری - خوراک پزها می‌توانند کباب پز نیز باشند.

۱۱۵-۳

خشک‌کننده غذا

**food dehydrator**

وسیله‌ای برای خشک‌کردن غذا با استفاده از هوای گرم شده می‌باشد.

یادآوری - این وسایل ممکن است مجهر به فن باشند.

۱۱۶-۳

واحد گرمایی

**heating unit**

قسمتی از وسیله که مستقلاً عمل پختن و گرم‌کردن را انجام می‌دهد.

۱۱۷-۳

منطقه پخت

**cooking zone**

منطقه‌ای مشخص شده بر روی یک سطح گرم‌کننده که برای گرم‌کردن غذا، ظرف روی آن قرار داده می‌شود.

۱۱۸-۳

کنترل کننده تماسی

**touch control**

کنترل کننده‌ای که با تماس یا نزدیک‌کردن یک انگشت، با جابجایی انداز سطح تماس یا بدون جابجایی سطح تماس عمل می‌کند.

۱۱۹-۳

نان ساز

**breadmaker**

وسایلی که به منظور تهیه نان دارای یک محفظه گرم شده مجهز به امکانات ورز دادن خمیر می‌باشد.

۱۲۰-۳

پاپکرن ساز

**pop-corn maker**

وسیله‌ای است برای گرم‌کردن دانه‌های ذرت، تا زمانی که آن‌ها ترکیده و پف کنند.

۱۲۱-۳

### گرم‌کننده القایی مقعر

#### induction wok hotplate

گرم‌کن القایی با سطح تقریباً کروی شکل که می‌تواند تابه مقعر ارائه شده توسط سازنده در هنگام خرید را در خود جای دهد.

۱۲۲-۳

### پشمک ساز

#### candy floss appliance

وسیله‌ای متشکل از یک گرم‌کن و یک کاسه چرخنده و فرمدهنده شکر، به منظور آماده‌سازی پشمک است.

۱۲۳-۳

### سطح کاری داغ

#### hot functional surface

سطحی که به عمد با منبع گرم‌کن داخلی، گرم‌شده و باید به منظور انجام کارکرد مورد نظر دستگاه، داغ باقی بماند.

## ۴ الزامات عمومی

بند ۴ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۵ شرایط عمومی در مورد آزمون‌ها

بند ۵ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۵-۱ اضافه شود:

یادآوری ۱۰۱-۱۵-۱۰-۱-۱۰: اگر آزمون ۱۰۱-۱۵ باید انجام شود، سه نمونه دیگر مورد نیاز می‌باشد.

### ۵-۲ اضافه شود:

چنانچه ساختار وسیله نشان دهد که آزمون یک عملکرد اثر مثبتی در نتایج عملکرد دیگری دارد، آن عملکرد آزمون نمی‌شود.

### ۵-۳ اضافه شود:

اگر دو یا چند عملکرد پخت بتواند به صورت همزمان انجام شود، آن‌ها در یک زمان مورد آزمون قرار می‌گیرند.

۵-۱۰ صفحات گرم کن القایی همانند وسایل موتوردار به کار انداخته می‌شوند. سایر وسایل حتی اگر دارای موتور باشد، همانند وسایل گرمایشی، به کار انداخته می‌شوند.

در وسایل مجهز به صفحات گرم کن القایی، علاوه بر سایر واحدهای گرم کننده، صفحات گرم کن القایی به طور همزمان راه اندازی شده و به طور مجزا تغذیه می‌شوند.

## ۶ طبقه‌بندی

بند ۶ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۶-۱ اضافه شود:

وسایلی که به منظور استفاده در فضای باز در نظر گرفته شده‌اند، حداقل باید از درجه حفاظتی IPX4 باشند.

## ۷ نشانه‌گذاری و دستورالعمل‌ها

بند ۷ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۷-۱ اضافه شود:

توان ورودی اسمی یا جریان اسمی صفحات گرم کننده القایی هم باید نشانه‌گذاری شود.

وسایلی که برای تمیز شدن، قسمتی از آن‌ها در آب فرو برد می‌شود باید با حداکثر سطح غوطه‌وری و عبارت زیر نشانه‌گذاری شوند:

«بیش از این حد در آب فرو برد نشود»

اگر وسایل دارای سطوح در دسترسی باشند که برای آن‌ها محدوده افزایش دما در جدول ۱۰۲ کاربرد داشته باشد، هم‌چنین برای وسایلی که زیرنویس جدول ۱۰۲ برای آن‌ها کاربرد دارد، این وسایل باید با نماد ۵۰۴۱ از مجموعه استاندارد ملی ایران شماره ۵۴۹۶ (DB:2002-10)، الزامات استاندارد ۱ ISO 3864-1 به جز برای رنگ‌های خاص یا با عبارت زیر نشانه‌گذاری شوند:

هشدار: سطوح داغ

### ۷-۲ اضافه شود:

نماد ۵۰۴۱ از مجموعه استاندارد ملی ایران شماره ۵۴۹۶ (DB:2002-10) هشدار، سطوح داغ.



۷-۱۲ اضافه شود:

در دستورالعمل استفاده از وسایل مجهز به قطعه اتصال ورودی که برای تمیز شدن، به طور کامل یا بخشی از آن در آب فرو برده می‌شوند، باید بیان شود که اتصال دهنده باید پیش از تمیزکردن وسیله از آن جدا شود و قطعه اتصال ورودی باید پیش از استفاده مجدداً خشک شود.

در دستورالعمل استفاده برای وسایلی که با اتصال دهنده مجهز به ترمومتر به کار می‌روند باید بیان شود که وسیله فقط با اتصال دهنده مناسب استفاده شود.

در دستورالعمل استفاده وسایلی که به منظور استفاده در فضای باز در نظر گرفته شده‌اند، باید عبارت زیر قید شده باشد:

- این وسیله به منظور استفاده در فضای باز مناسب می‌باشد.
- بند تغذیه بهتر است به صورت دوره‌ای از نظر نشانه‌های آسیب‌دیدگی مورد بررسی قرار گیرد و در صورت مشاهده آسیب دیدگی، وسیله نباید مورد استفاده قرار گیرد.
- وسیله باید از طریق وسیله جریان پسماند(RCD) که دارای حداکثر جریان کاری پسماند اسمی ۳۰ mA می‌باشد، تغذیه شود.
- وسیله باید به یک پریز که دارای کنتاکت اتصال زمین می‌باشد، متصل شود (در مورد وسایل طبقه I). اگر نماد ۵۰۴۱ از مجموعه استاندارد ملی ایران شماره ۵۴۹۶ (DB:2002-10) بر روی وسیله نشانه‌گذاری شده باشد، معنی آن باید توضیح داده شود.

در دستورالعمل استفاده باید بیان شود که وسایل برای کار با یک زمان‌سنج خارجی یا سیستم کنترل از راه دور جدایانه، در نظر گرفته نشده‌اند.

دستورالعمل استفاده باید شامل جزئیات مربوط به چگونگی تمیزکردن سطوح در تماس با غذا باشد. در مورد برشه کن‌ها، دستورالعمل استفاده باید شامل جزئیات مربوط به چگونگی پاک کردن خردکن‌های نان، در صورت کاربرد، باشد.

دستورالعمل استفاده برشه کن‌ها باید شامل عبارت زیر باشد:

نان ممکن است آتش بگیرد، بنابراین برشه کن نباید در نزدیکی  
یا زیر مواد قابل اشتعال (مانند: پرده) مورد استفاده قرار گیرد.

دستورالعمل استفاده منقل‌های کباب پز باید شامل عبارت زیر باشد:

هشدار: زغال چوب یا سایر سوخت‌های قابل اشتعال  
نباید با این وسیله مورد استفاده قرار گیرند.

در دستورالعمل استفاده منقل‌های کباب پز که به منظور استفاده با آب در نظر گرفته شده‌اند، باید حداکثر مقدار آبی که می‌تواند درون وسیله ریخته شود، بیان شود.

در دستورالعمل استفاده صفحات گرم کننده که دارای سطوح شیشه- سرامیک یا مواد مشابه به منظور محافظت قسمتهای برق‌دار می‌باشند، باید عبارت زیر قید شده باشد:

هشدار: اگر سطح ترک برداشته است، به منظور

جلوگیری از خطر برق‌گرفتگی وسیله را خاموش کنید.

دستورالعمل استفاده از صفحات گرم کننده القایی باید شامل جمله زیر باشد:

اشیاء فلزی مانند چاقوها، چنگال‌ها، قاشق‌ها و در پوش‌ها چون گرم می‌شوند،

بهتر است برروی این صفحات قرار داده شوند.

در دستورالعمل استفاده از نان‌سازها باید حداقل مقدار آرد و مایه خمیر که می‌تواند استفاده شود، مشخص شود.

در دستورالعمل استفاده پشمک‌سازها باید حداقل مقدار مجاز شکر و سایر موادی که می‌تواند در آن مورد استفاده قرار گیرد، بیان شود.

دستورالعمل‌ها باید حاوی جملات زیر باشند:

این وسایل به منظور استفاده خانگی یا موارد مشابه در نظر گرفته شده‌اند، مانند:

- آشپزخانه مخصوص کارکنان در فروشگاه‌ها، اداره‌ها و دیگر محیط‌های کاری؛

- خانه‌های روستایی؛

- استفاده مشتریان در هتل‌ها، متل‌ها و سایر محیط‌های مسکونی؛

- مهمان‌پذیرهایی که امکانات آن در حد محل خواب و صرف صبحانه است.

یادآوری ۱۰۱- اگر سازنده وسیله بخواهد استفاده از آن را از موارد مذکور محدودتر کند، این موضوع باید به وضوح در دستورالعمل استفاده ذکر شود.

#### ۱۴-۷ اضافه شود :

ارتفاع مثلث استفاده شده در نماد ۵۰۴۱ مجموعه استاندارد ملی ایران شماره ۵۴۹۶ (DB:2002-10) باید حداقل ۲۰ mm باشد.

#### ۱۵-۷ اضافه شود:

نشانه‌گذاری مشخص شده برای صفحات گرم‌کن، شامل فعال‌شدن کلیدها، تنظیم‌کنترل‌ها و بازشدن در پوش‌ها یا درها، هنگامی که مطابق با استفاده عادی کار می‌کنند، باید قابل رویت باشد. این نشانه‌گذاری نباید بر روی سطح کاری داغ، قرار داده شود.

۱۰۱- منطقه پخت صفحات گرم کننده باید با نشانه‌گذاری مناسب مشخص شود مگر آن که خود به وضوح مشخص باشد.

مطابقت با بازرسی، بررسی می‌شود.

توجه: در مورد وسایلی که دارای طبقه حفاظتی (I) می‌باشند، در دستورالعمل آن‌ها به صورت برچسبی با دوام بر روی وسیله باید جمله‌ای قید گردد که نشان دهد، وسیله نباید در محل‌هایی که سیستم اتصال زمین وجود ندارد، به کار گرفته شود.

## ۸ حفاظت در برابر دسترسی به قسمت‌های برق‌دار

بند ۸ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۱-۱-۸ اضافه شود:

در برشه کن‌های مجهر به سینی خرد نان، انگشتک آزمون نباید از طریق سوراخ سینی نان به قسمت‌های برق‌دار که توسط عمل یک کلید دوقطبی، قطع می‌شوند، اعمال گردد. با این حال نباید تماس با این قسمت‌ها توسط میله آزمون ۴۱ از استاندارد IEC 61032 امکان‌پذیر باشد.

۳-۱-۸ اضافه شود:

برای برشه کن‌ها لازم نیست برای گرم شدن المتن، وسایل کلیدزنی با قطع تمام قطب مهیا شود یا فواصل هوازی برای قطع کامل مشخص شده در زیربند 20.1.5.3 استاندارد 2000: IEC 61058-1 بدست آمده از جدول ۲۲ استاندارد 2000: IEC 61058-1 برآورده نمایند.

## ۹ کاراندازی وسایل موتوردار

بند ۹ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد ندارد.

## ۱۰ جریان ورودی و توان

بند ۱۰ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۱-۱۰ اضافه شود:

توان ورودی صفحات گرم‌کننده القایی به‌طور جداگانه اندازه‌گیری می‌شود و رواداری مربوط به وسایل موتوردار کاربرد دارد.

۲-۱۰ اضافه شود:

جریان صفحات گرم‌کننده القایی به‌طور جداگانه اندازه‌گیری می‌شود و رواداری مربوط به وسایل موتوردار کاربرد دارد.

## ۱۱ گرمايش

بند ۱۱ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۱-۱۱ اضافه شود:

مطابقت برای برشته‌کن‌ها هم‌چنین، با آزمون زیربند ۱۰۱-۱۱ بررسی می‌شود.

مطابقت برای فرها، خوراک‌پزهای گردان، کباب‌پزهای گردان، با آزمون زیربند ۱۰۲-۱۱ بررسی می‌شود.

مطابقت برای کباب‌پزهای تماسی، ویفرسازها، کباب‌پزهای تشعشعی، کباب‌پزهای راکلتی، منقل‌های کباب‌پز، پشمک‌سازها و صفحات گرم‌کننده، نیز، با آزمون زیربند ۱۰۳-۱۱ بررسی می‌شود.

مطابقت برای نان‌سازها، پاپکرن سازها و خشک‌کننده‌های غذا نیز با آزمون زیربند ۱۰۴-۱۱ بررسی می‌شود.

مطابقت برای برشته‌کن‌ها نیز با آزمون زیربند ۱۰۵-۱۱ بررسی می‌شود.

### ۲-۱۱ اضافه شود:

کباب‌پزهای تشعشعی و کباب‌پزهای راکلتی که از جلو بارگذاری می‌شوند، کباب‌پزهای گردان، فرها، نان‌سازها، خوراک‌پزها و صفحات گرم‌کن از طرف پشت تا حد امکان نزدیک یکی از دیواره‌های کنج آزمون و دور از دیواره دیگر قرار می‌گیرند. سایر وسایل دور از دیواره‌ها قرار می‌گیرند.

### ۳-۱۱ اضافه شود:

یادآوری ۱۰۱- اگر میدان مغناطیسی یک صفحه گرم‌کننده القایی، نتایج را بیش از حد تحت تاثیر قرار دهد، افزایش دما می‌تواند با استفاده از مقاومت پلاتینیوم با سیم‌های اتصال تابیده با هر وسیله معادل دیگری تعیین شود.

برای سطوح صاف، افزایش دما با استفاده از پروب شکل ۱۰۵ اندازه‌گیری می‌شود. پروب با نیروی  $N \pm 1$  بر روی سطح، طوری به کاربرده می‌شود که بیشترین تماس بین پروب و سطح تحت اندازه‌گیری برقرار شود.

یادآوری ۱۰۲- پروب می‌تواند با استفاده از قراردادن بر روی گیره پایه آزمایشگاه یا ابزار مشابه دیگری، نگه داشته شود.

یادآوری ۱۰۳- هرگونه ابزار اندازه‌گیری دیگری که نتایج مشابه با پروب مذکور را حاصل کند، می‌تواند مورد استفاده قرار گیرد.

### ۴-۱۱ اضافه شود:

نان‌سازها همان‌گونه که برای وسایل ترکیبی مشخص شده است، به کار انداخته می‌شوند.

چنانچه حدود افزایش دما در وسایل موتوردار، ترانسفورماتوردار یا دارای مدارهای الکترونیکی افزایش یابد و توان ورودی از مقدار توان ورودی اسمی کمتر باشد، آزمون در حالی که وسیله در ۱۰۶ برابر ولتاژ اسمی تغذیه می‌شود، تکرار می‌شود.

۱۱-۶ اضافه شود:

صفحات گرم کننده القایی با ظروف مشخص شده در شکل ۱۰۴ در حالی که محتوی آب بوده و با درپوش پوشانده شده است، به کار انداخته می‌شوند. کنترل کننده‌ها تا زمان به جوش آمدن آب در بالاترین تنظیم قرار داده شده و سپس طوری تنظیم می‌شود که آب آهسته بجوشد. در حین جوشیدن آب اضافه می‌شود تا سطح آن ثابت بماند.

۷-۱۱ جایگزین شود:

نانسازها برای یک دوره کاری به کار انداخته می‌شوند. پاپکرن‌سازها تا برقراری شرایط پایدار به کار انداخته می‌شوند. اگر برای رسیدن به شرایط پایدار، لازم است مخزن بار دانه ذرت بیش از یک بار پر شود، این کار با حداکثر سرعت ممکن انجام شده و سپس آزمون بدون وجود دوره استراحت، ادامه می‌یابد.

برشتہ‌کن‌ها به مدت  $15\text{ min}$  به کار انداخته می‌شوند. به غیر از برشتہ‌کن‌هایی که برای برشتہ‌کردن تنها یک برش نان ساخته شده‌اند، آزمون به مدت  $5\text{ min}$  دیگر درحالی که یک برش طوری قرار داده شده است که نامساعدترین نتایج را بدهد، ادامه می‌یابد.

برشتہ‌کن‌هایی که شامل وسیله‌ای برای گرم کردن نان‌های گرد می‌باشند برای پنج دوره راهاندازی می‌شوند. برشتہ‌کن‌های مجهرز به ساندویچ برشتہ‌کن علاوه بر این برای  $5$  دوره تحت شرایط کار عادی و سپس برای یک دوره با ساندویچ در نامساعدترین شرایط به کار انداخته می‌شوند.

کباب‌پزهای تشعشعی به مدت  $30\text{ min}$  درحالی که کنترل کننده‌ها در بیشینه وضعیت تنظیم شده‌اند یا بیشینه زمانی که تایمر اجازه می‌دهد، هر کدام که طولانی‌تر باشد، به کار انداخته می‌شود.

فرها، بریان‌کن‌ها و کباب‌پزهای گردان تا برقراری شرایط پایدار به شرط آن که این زمان بیشتر از  $60\text{ min}$  نباشد، به کار انداخته می‌شوند. چنان‌چه کباب‌پز گردان مجهرز به تایمر باشد، تایمر تا هر چند دفعه مورد نیاز تا برقراری شرایط پایدار، مجدد تنظیم می‌شود.

کباب‌پزهای تماسی مجهرز به ترمومترات تا برقراری شرایط پایدار به کار انداخته می‌شوند. سایر کباب‌پزهای تماسی به مدت  $30\text{ min}$  بعد از این که مرکز سطح گرم‌شونده به دمای  $275^{\circ}\text{C}$  رسید، به کار ادامه می‌دهند. ویفرسازها تا برقراری شرایط پایدار به شرط آن که این زمان بیشتر از  $30\text{ min}$  نباشد، پس از آن که دمای مرکز سطح گرم‌شونده به دمای  $210^{\circ}\text{C}$  رسید، به کار انداخته می‌شوند.

کباب‌پزهای نوع راکلتی، منقل‌های کباب‌پز و خشک‌کن‌های غذا تا برقراری شرایط پایدار راهاندازی می‌شوند. صفحات گرم کننده القایی به مدت  $30\text{ min}$  به کار انداخته می‌شوند. سایر صفحات گرم کننده به مدت  $60\text{ min}$  به کار انداخته می‌شوند.

در مورد خوراک پزها، ترکیبی از واحدهای گرم کن که می‌توانند به صورت همزمان برق دار شوند با هم آزمون می‌شوند، واحدهای گرم کن برای دوره مشخص شده روشن می‌مانند.

پشمکسازها تا برقراری شرایط پایدار به کار انداخته می‌شوند.

یادآوری ۱۰۱- وسیله‌ای که برای انجام چند آزمون در نظر گرفته شده است، قبل از هر آزمون تا رسیدن به هوای محیط خنک می‌شود.

#### ۸-۱۱ تغییر داده شود:

در مورد کباب‌پزهای تشعشعی، کباب‌پزهای گردان، کباب‌پزهای نوع راکلتی، صفحات گرم‌کننده و خوراک پزها، افزایش دمای دیواره کنچ آزمون به جای K ۶۵ نباید از K ۷۵ بیشتر شود.

هنگامی که اتصال دهنده وسیله مجهز به ترمومتر باشد، حد افزایش دما برای شاخک‌های ورودی کاربرد ندارد.

حد افزایش دمای موتورها، ترانسفورماتورها، اجزاء مدارهای الکترونیکی و قسمت‌هایی که مستقیماً تحت تاثیر آن‌ها هستند، ممکن است وقتی وسیله در ۱/۱۵ برابر توان اسمی به کار انداخته می‌شود، افزایش یابد.

پنیر استفاده شده در برسته‌کن‌های مجهز به ساندویچ برسته کن نباید بر روی مکان‌هایی که می‌تواند احتمال خطر را افزایش دهد، مانند کمک‌دن فواصل خزشی یا هوایی به کمتر از مقدار تعیین شده در بند ۲۹، روان شود.

محدوده افزایش دما برای کنترل‌های تماسی، شامل تمامی سطوحی که در فاصله ۵ mm کنترل‌های تماسی هستند، بدون درنظر گرفتن شکل آن‌ها، نیز می‌شود.

جدول ۱۰۲- افزایش دمای سطوح خارجی

| افزایش دمای سطوح خارجی<br>K <sup>۷</sup>  | سطح الف  |
|---|--|
| ۴۵  | فلز بدون روکش  |
| ۵۵  | فلز روکش دار   |
| ۶۰  | شیشه و سرامیک  |
| ۶۵  | پلاستیک و دارای روکش پلاستیکی < ۰/۴ mm ب. <sup>۸</sup> |
| الف سطوح و المنتهای زیر نباید در نظر گرفته شوند:  |  |
| - سطوح کاری داغ   |  |
| - دسته‌ها یا دستگیره‌های کنترل شامل صفحه کلید و مانند آن: قسمت‌هایی از تجهیزات که کاربر باید برای کار و انجام تنظیمات، آن‌ها را لمس نماید. تجهیزات باید طبق دستورالعمل سازنده، نصب شود. |  |
| - سطوح با مقعر داغ.   |  |
| - هنگامی که مقادیر مورد نیاز برآورده نمی‌شود، حداکثر افزایش دما نباید از دو برابر مقادیر نشان داده شده، بیشتر شود.  |  |
| - حدود افزایش دمای پلاستیک همچنین برای مواد پلاستیکی دارای انتهای فلزی کمتر از ۰/۱ mm دارد.   |  |
| - اگر ضخامت پوشش پلاستیکی بیشتر از ۰/۴ mm نباشد، حدود افزایش دمای مربوط به پوشش‌های فلزی یا شیشه و سرامیک کاربرد دارد.  |  |
| - فلزات زمانی روکش دار محسوب می‌شوند که دارای روکشی با حداقل ضخامت ۰/۹ mm از جنس پلاستیک نرم باشد.  |  |

۱۰۱-۱۱ برشته‌کن‌ها مطابق آن چه در زیربند ۱۱-۲ مشخص شده است، قرار داده شده و برای ۳ دوره کاری تحت شرایط کار عادی با توان ورودی اسمی به کار انداخته می‌شوند.

در طول آزمون، افزایش دمای سطوح نباید از مقادیر مشخص شده در جدول ۱۰۲ بیشتر شود.

افزایش دما بر روی سطوح زیر اندازه‌گیری نمی‌شود:

- سطح بالای وسایل بارگذاری شونده از بالا و سطوح در ۰/۲۵ mm زیر سطح بالایی؛

- سطوح در ۰/۲۵ mm دور بیرونی سطح کاری داغ؛

- سطوح در ۰/۲۵ mm از دریچه تهویه؛

- سطوح زیرین که با پروب آزمون B از استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۴۳۲ قابل دسترس نمی‌باشند. پروب با نیروی حداکثر N ۱ اعمال می‌شود.

۱۰۲-۱۱ فرها، کباب‌پزهای گردان و خوراک‌پزها، مطابق آن چه در زیریند ۱۱-۲ مشخص شده است، قرار داده شده و با توان ورودی اسمی تحت شرایط کار عادی، به کار انداخته می‌شوند.

تمامی واحدهای گرمایی که به طور همزمان در طول استفاده عادی می‌توانند برق‌دار شوند، روشن می‌شوند. فرها بدون قفسه یا سایر لوازم جانبی به کار انداخته می‌شوند.

افزایش دما در سطوح زیر اندازه‌گیری نمی‌شود (به شکل ۱۰۶ مراجعه شود):

- سطوح روی در فر در فاصله ۱۰ mm از لبه‌های در (منطقه ۱)؛

- سطوح اطراف در فر در فاصله ۱۰ mm از سمت چپ، راست یا لبه پایینی در، یا در فاصله ۲۵ mm از لبه بالایی در (منطقه ۲)؛

- در فاصله ۲۵ mm تهويه‌ها (منطقه ۳)؛

- سطوح زیرین که با پروب آزمون B از استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۴۳۲ قابل دسترس نمی‌باشد. پروب با حداکثر نیروی N ۱ اعمال می‌شود؛

- سطح پشتی وسیله که طبق دستورالعمل سازنده باید در مقابل دیوار قرار داده شود.

- سطوح در فاصله ۲۵ mm از سطح بالایی خوراک‌پزها، هنگامی که صفحات گرم‌کننده در حال کار هستند. وسایل تا برقراری شرایط پایدار یا به مدت زمان min ۶۰، هر کدام که کمتر است، به کار انداخته می‌شوند. در طول آزمون افزایش دمای سطوح نباید از مقادیر مشخص شده در جدول ۱۰۲ بیشتر شود.

فرهایی که دارای تنظیم دمای بیشتر از  $40^{\circ}\text{C}$  می‌باشند باید همچنین با بیشترین تنظیم تا برقراری شرایط پایدار یا به مدت min ۶۰، هر کدام که کمتر است، به کار انداخته شوند. محدوده افزایش دمایی جدول ۱۰۲، برای دمای سطح بالایی و سطح در، به میزان K ۱۰ افزایش می‌یابد.

۱۰۳-۱۱ کباب‌پزهای تماسی، ویفرسازها، کباب‌پزهای تشعشعی، منقل‌های کباب‌پز، کباب‌پزهای راکلتی، پشمک‌سازها و صفحات گرم‌کننده، مطابق آن چه در زیریند ۱۱-۲ مشخص شده است، قرار داده شده و با توان ورودی اسمی تحت شرایط کار عادی، به کار انداخته می‌شوند.

آزمون برای منقل‌های کباب‌پز با محفظه‌ای آلومینیومی بر روی غذا ادامه می‌یابد. سطح آلومینیومی باید تقریباً دارای ضخامت ۱/۵ mm بوده و آلومینیوم باید به طور صنعتی قابل دسترسی باشد. ابعاد آن باید طوری باشد که یک فاصله ۱۰ mm بین لبه‌های صفحه و لبه‌های خارجی محفظه غذا به وجود آید.

در طول آزمون، افزایش دمای سطوح نباید از مقادیر مشخص شده در جدول ۱۰۲ بیشتر شود.

افزایش دما بر روی سطوح زیر اندازه‌گیری نمی‌شود:

- سطوح در فاصله ۲۵ mm پیرامون سطح کاری داغ؛

- سطوح در فاصله ۲۵ mm از دریچه‌های تهویه؛
  - سطوح زیرین که با پروب آزمون B از استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۴۳۲ قابل دسترس نمی‌باشند. پروب با نیروی حداقل N ۱ اعمال می‌شود؛
  - درپوش کباب‌پزهای تماسی، در صورت وجود، برای جلوگیری از پاشش، مورد استفاده قرار می‌گیرد.
- ۱۰۴-۱۱ نانسازها، پاپکرنسازها و خشک‌کننده‌های غذا، مطابق آن چه در زیربند ۲-۱۱ مشخص شده است، قرار داده شده و با توان ورودی اسمی تحت شرایط کار عادی، به کار انداخته می‌شوند.
- در طول آزمون، افزایش دمای سطوح نباید از مقادیر مشخص شده در جدول ۱۰۲ بیشتر شود.
- افزایش دما بر روی سطوح زیر اندازه‌گیری نمی‌شود:
- سطوح در فاصله ۲۵ mm از لبه درپوش؛
  - سطوح در فاصله ۲۵ mm از دریچه‌های تهویه؛
  - پنجره‌ها و سطوح در فاصله ۲۵ mm از لبه پنجره‌ها؛
- سطوح زیرین که با پروب آزمون B از استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۴۳۲ قابل دسترس نمی‌باشند. پروب با نیروی حداقل N ۱ اعمال می‌شود.
- ۱۰۵-۱۱ بریان‌کن‌ها، مطابق آن چه در زیربند ۲-۱۱ مشخص شده است، قرار داده شده و با توان ورودی اسمی تحت شرایط کار عادی، به کار انداخته می‌شوند.
- در طول آزمون، افزایش دمای سطوح نباید از مقادیر مشخص شده در جدول ۱۰۲ بیشتر شود.
- افزایش دما بر روی سطوح زیر اندازه‌گیری نمی‌شود:
- درپوش‌ها؛
  - سطوح در فاصله ۲۵ mm از لبه درپوش؛
  - سطوح در فاصله ۲۵ mm از دریچه‌های تهویه؛
- سطوح زیرین که با پروب آزمون B از استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۴۳۲ قابل دسترس نمی‌باشند. پروب با نیروی حداقل N ۱ اعمال می‌شود.

۱۲ در حال حاضر خالی می‌باشد.

۱۳ جریان نشت و استقامت الکتریکی در دمای کار

بند ۱۳ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۱-۱۳ اضافه شود:

اگر کباب‌پز در یک فر تعبیه شده باشد، فر یا کباب‌پز هر کدام که شرایط نامساعدتری را ایجاد می‌کنند، به کار انداخته می‌شوند.

صفحات گرم‌کننده القایی به همراه تابه مقعر، طبق دستورالعمل سازنده، در حالی که صفحه القایی مقعر در نقطه کاری قرار دارد، تغذیه می‌شوند.

۲-۱۳ اضافه شود:

اگر فلز زمین شده، بین قسمت‌های برق‌دار و سطح سرامیک-شیشه یا مواد مشابه صفحات گرم‌کننده وجود داشته باشد، جریان نشتی بین قسمت‌های برق‌دار و هر ظرفی که به نوبت با فلز زمین شده تماس پیدا می‌کنند، اندازه‌گیری می‌شود. این جریان نشت نباید از  $0.75\text{ mA}$  بیشتر شود. اگر فلز زمین شده وجود نداشته باشد، جریان نشت اندازه‌گیری شده به نوبت، بین قسمت‌های برق‌دار و هر یک از ظروف، نباید از  $0.25\text{ mA}$  بیشتر شود.

۳-۱۳ اضافه شود:

اگر فلز زمین شده، بین قسمت‌های برق‌دار و سطح سرامیک-شیشه یا مواد مشابه صفحات گرم‌کننده وجود داشته باشد، ولتاژ آزمون  $7\text{ V}$  بین قسمت‌های برق‌دار و همه ظروفی که با فلز زمین شده تماس دارند، اعمال می‌شود. اگر فلز زمین شده وجود نداشته باشد، ولتاژ آزمون  $7\text{ V}$  بین قسمت‌های برق‌دار و ظروف اعمال می‌شود.

۱۴ اضافه ولتاژ‌های گذرا

بند ۱۴ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

۱۵ مقاومت در برابر رطوبت

بند ۱۵ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۲-۱۵ اضافه شود:

در مورد فرها  $15\%$  آب شامل تقریباً  $1\%$  کلرید سدیم به طور یکنواخت بر روی سطح زیرین فر ریخته می‌شود.

صفحات گرم‌کننده و خوراک‌پزها به گونه‌ای قرار داده می‌شوند که سطح بالای آن به صورت افقی قرار گیرد. ظرفی که بزرگ‌ترین قطر نشان داده شده در شکل ۱۰۳ را داشته و از قطر منطقه پخت بیشتر نمی‌باشد، به طور کامل با آبی که شامل تقریباً  $1\%$  کلرید سدیم می‌باشد پر شده و در مرکز منطقه پخت قرار داده

می‌شود. مقدار بیشتری از محلول تقریباً حدود ۱۵٪ به آرامی ظرف مدت ۱۵s بر روی ظرف ریخته می‌شود. آزمون به نوبت بر روی هر یک از مناطق پخت پس از برداشتن محلول باقیمانده از روی وسیله، انجام می‌شود. برای صفحات گرم‌کننده القایی، آزمون با استفاده از تابه مقعر، تامین شده از طرف سازنده، در حالی که صفحه القایی مقعر در نقطه کاری قرار دارد، انجام می‌شوند.

اگر المنت گرمایی صفحه گرم‌کننده شامل کنترل کننده حرارتی باشد، ۱٪ از محلول نمک بالای منطقه پخت به گونه‌ای که محلول بر روی کنترل کننده جاری شود، ریخته می‌شود. سپس یک ظرف به منظور فشار دادن قسمت‌های متحرک بر روی منطقه پخت قرار داده می‌شود.

در مورد صفحات گرم‌کننده که دارای سوراخ تهویه بر روی صفحه گرم‌کننده هستند، ۱٪ محلول نمک به صورت پیوسته از داخل قیف بر روی سوراخ تهویه ریخته می‌شود. قیف به قطر ۸mm بوده و به صورت عمودی در حالی که خروجی ۲۰۰mm بالای سطح گرم‌کننده می‌باشد، قرار داده می‌شود. قیف بالای سوراخ تهویه قرار داده می‌شود، بنابراین محلول به نامساعدترین روش وارد وسیله می‌شود.

**یادآوری ۱۰۱**- اگر دریچه محافظت شده باشد، قیف به گونه‌ای قرار داده می‌شود که محلول بر روی سطح گرم‌کننده تا حد امکان نزدیک به دریچه ریخته شود.

در مورد سایر وسایل دارای المنت حرارتی که در استفاده عادی ظرفی بر روی آن قرار می‌گیرد، آزمون سرریز، با ریختن پیوسته محلول نمک بر روی بالای صفحه گرم‌کننده، در طول یک دوره یک دقیقه‌ای انجام می‌شود، ۱٪ از محلول به ازاء هر  $100\text{cm}^2$  از سطح گرم‌کننده مورد استفاده قرار می‌گیرد.

آزمون سرریز، بر روی بریان‌کن‌ها انجام نمی‌شود.

**۱۰۱-۱۵** وسایلی که برای تمیز شدن به طور کامل یا قسمتی از آب در آب فرو برده می‌شود باید در برابر عمل غوطه‌وری به اندازه کافی حفاظت شده باشند.

مطابقت با انجام آزمون‌های زیر بر روی سه نمونه اضافی، بررسی می‌شود:

وسایل تحت شرایط کار عادی در ۱٪ برابر توان ورودی اسمی تا زمانی که ترموموستات برای اولین بار عمل نماید، به کار انداخته می‌شوند. وسایل بدون ترموموستات تا برقراری شرایط پایدار به کار انداخته می‌شوند. سپس اتصال دهنده‌ها جدا شده یا به طریق دیگری منبع تغذیه قطع می‌شود و وسیله بلا فاصله به طور کامل در آب دارای ۱٪ نمک طعام با دمای  $10^\circ\text{C}$  تا  $25^\circ\text{C}$  فرو برده می‌شود، مگر این که وسیله با حداکثر سطح قرارگیری در آب نشانه‌گذاری شده باشد که در این صورت تا ۵cm از حد تعیین شده در آب فرو برده می‌شود.

پس از یک ساعت وسیله از محلول نمک خارج شده و خشک می‌گردد و تحت آزمون جریان نشت زیریند **۱۶-۲** قرار می‌گیرد.

**یادآوری**- باید مطمئن شد که تمام رطوبت اطراف عایق‌بندی شاخک‌های ورودی وسیله خشک شده است.

آزمون بیش از چهار بار انجام می‌شود که بعد از آن وسیله باید آزمون استقامت الکتریکی زیربند ۳-۱۶ را در حالی که ولتاژ مطابق با آنچه در جدول ۴ مشخص شده است، تحمل کند.

وسیله‌ای که بعد از پنجمین غوطه‌وری بیشترین جریان نشت الکتریکی را داشته باشد از هم باز می‌شود و بازرسی نباید هیچ اثری از آب بر روی عایق بندی را نشان دهد که منجر به کاهش فواصل خزشی و هوایی به کمتر از مقادیر مشخص شده در بند ۲۹ گردد.

سپس دو وسیله باقیمانده دیگر به مدت ۱,۱۵ h با ۲۴۰ A برابر توان ورودی اسمی تحت شرایط کار عادی به کار انداخته می‌شوند. بعد از این دوره، وسایل از منبع تغذیه قطع شده و دوباره به مدت یک ساعت در آب فرو برده می‌شود. پس از آن وسیله خشک شده و باید آزمون استقامت الکتریکی زیربند ۳-۱۶ را در حالی که ولتاژ مطابق با آنچه در جدول ۴ مشخص شده است، تحمل کند.

بازرسی نباید هیچ اثری از آب بر روی عایق بندی را نشان دهد که منجر به کاهش فاصله خزشی و هوایی به کمتر از مقادیر مشخص شده در بند ۲۹ گردد.

## ۱۶ جریان نشت و استقامت الکتریکی

بند ۱۶ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۱-۱۶ اضافه شود:

برای صفحات گرم‌کننده، آزمون‌ها با ظرف مشخص شده در کار عادی که بر روی هر منطقه پخت قرار داده می‌شود، انجام می‌شود.

صفحات گرم‌کننده القایی، با استفاده از تابه مقعر، تامین شده از طرف سازنده، در حالی که صفحه القایی مقعر در نقطه کاری قرار دارد، به کار انداخته می‌شوند.

### ۲-۱۶ اضافه شود:

اگر فلز زمین شده بین قسمت‌های برق‌دار و سطح سرامیک-شیشه یا مواد مشابه صفحات گرم‌کننده وجود داشته باشد، جریان نشت بین قسمت‌های برق‌دار و ظروفی که به نوبت با فلز زمین شده تماس پیدا می‌کند، اندازه‌گیری می‌شود. این جریان نشت نباید از  $0.75 \text{ mA}$  بیشتر شود. اگر فلز زمین شده وجود نداشته باشد، جریان نشت اندازه‌گیری شده، بین قسمت‌های برق‌دار و هر یک از ظروف به نوبت، نباید از  $0.25 \text{ mA}$  بیشتر شود.

### ۳-۱۶ اضافه شود:

اگر فلز زمین شده بین قسمت‌های برق‌دار و سطح سرامیک-شیشه یا مواد مشابه صفحات گرم‌کننده وجود داشته باشد، ولتاژ آزمون  $1250 \text{ V}$  بین قسمت‌های برق‌دار و همه ظروفی که با فلز زمین شده تماس دارند،

اعمال می‌شود. اگر فلز زمین شده وجود نداشته باشد، ولتاژ آزمون ۷۰۰۰ بین قسمت‌های برق‌دار و ظروف اعمال می‌شود.

## ۱۷ حفاظت اضافه بار درمورد ترانسفورماتورها و مدارهای مربوط

بند ۱۷ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۱۸ دوام

بند ۱۸ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۱۹ کار غیر عادی

بند ۱۹ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### ۱-۱۹ اضافه شود:

آزمون‌های زیربندهای ۴-۱۹ و ۵-۱۹ فقط در مورد وسایل زیر کاربرد دارند:

- نان سازها؛  
- خشک‌کننده‌های غذا؛

- در مورد وسایل زیر، اگر دارای زمان‌سنج بوده یا در دستورالعمل استفاده آن‌ها کار پخت طولانی‌تر از یک ساعت تعیین شده باشد:

- خوراک‌پزها؛

- صفحات گرم‌کننده و به غیر از صفحات گرم‌کننده القایی؛  
- فرهای؛

- بریان‌کن‌ها؛

- کباب‌پزهای چرخشی.

همچنین برشه‌کن‌ها تحت آزمون زیربندهای ۱۰۱-۱۹ و ۱۰۲-۱۹ و ۱۰۳-۱۹ قرار می‌گیرند.

صفحات گرم‌کننده القایی نیز تحت آزمون زیربندهای ۱۰۴-۱۹، ۱۰۵-۱۹ و ۱۰۷-۱۹ قرار گرفته اما آزمون‌های زیربندهای ۲-۱۹، ۳-۱۹ و ۴-۱۹ کاربرد ندارد. با این وجود صفحات القایی مقعر، تحت آزمون زیربند ۱۰۴-۱۹ قرار نمی‌گیرند.

همچنین پاپکرن سازها تحت آزمون زیربند ۱۰۶-۱۹ قرار می‌گیرند.

**۲-۱۹ اضافه شود:**

کباب‌پزهای تشعشعی و کباب‌پزهای نوع راکلتی که از جلو بارگذاری می‌شوند، کباب‌پزهای چرخشی، فرهای صفحات گرم‌کننده و خوراک‌پزها تا جایی که امکان دارد نزدیک دیوارهای کنج آزمون قرار داده می‌شوند.

وسایل به صورت خالی آزمون می‌شوند. دریچه‌ها و درها بسته یا باز می‌باشد (هر کدام که نامساعدتر باشد). قسمت‌های جداشدنی در جای خود قرار گرفته یا برداشته می‌شوند (هر کدام که نامساعدتر باشد).

صفحات گرم‌کننده بدون ظرف و در حالتی که کنترل‌کننده در بالاترین مقدار تنظیم شده است، به کار انداخته می‌شوند.

خوراک‌پزها فقط با واحد گرم‌شونده که نامساعدترین شرایط را ایجاد می‌کند و در حالتی که کنترل‌کننده‌ها در بالاترین مقدار تنظیم شده‌اند، آزمون می‌شوند. با این وجود فرهای، در صورتی که فاقد لامپ نشانگری برای نمایش زمان روشن شدن‌شان باشد، در حالتی که کنترل‌کننده‌ها در بالاترین مقدار تنظیم شده‌اند، به کار انداخته می‌شوند.

یادآوری ۱۰۱- لامپ استفاده شده جهت روشن شدن فر، که از روی در قابل مشاهده بوده و به طور خودکار همراه فر روشن و خاموش می‌شود، به عنوان یک لامپ نشانگر در نظر گرفته می‌شود.

**۴-۱۹ اضافه شود:**

فن‌های تهویه هوای خشک‌کننده‌های غذا، غیرفعال می‌شوند.

۸-۱۹ کاربرد ندارد.

۱۰-۱۹ کاربرد ندارد.

۱۳-۱۹ اضافه شود:

در طول آزمون زیربندهای ۱۰۲-۱۹ و ۱۰۳-۱۹ از شعله‌های نان داخل برشته و هرگونه دود ناشی از نان چشم پوشی می‌شود.

افراش دمای سیم‌پیچ‌های صفحات گرم‌کننده القایی نباید از مقادیر مشخص شده در زیربند ۷-۱۹ بیشتر شود.

آزمون استقامت الکتریکی صفحات گرم‌کننده القایی بلافصله پس از خاموش کردن وسیله انجام می‌شود.

۱۰۱-۱۹ برشته‌کن‌ها بدون نان، تحت شرایط کار عادی در توان ورودی اسمی، برای ۶ دوره کاری، به کار انداخته می‌شوند. سپس اجازه داده می‌شود، ظرف تقریباً تا دمای محیط خنک شود.

این آزمون ۵۰۰ مرتبه انجام می‌شود.

مکانیزم بیرون پراندن نان باید به نحو رضایت‌بخشی عمل نموده و هیچ قوس ادامه‌داری نباید رخ دهد. اتصالات الکتریکی باید شل شده باشند و وسیله باید آزمون استقامت الکتریکی زیربند ۳-۱۶ را تحمل کند.

یادآوری ۱- ممکن است از گردش هوای اجباری خنک‌کننده استفاده شود.

یادآوری ۲- یک بار شبیه سازی شده می‌تواند جهت عملکرد مکانیزم بیرون پراندن نان به کار گرفته شود.

یادآوری ۳- زیربند ۱۳-۱۹ کاربرد ندارد.

۱۰۲-۱۹ برشته‌کن‌ها با نان مشخص شده برای شرایط کار عادی در توان ورودی اسمی به کار انداخته می‌شوند. از عملکرد مکانیزم بیرون پراندن نان جلوگیری کرده و برشته‌کن حتی بعد از آن که زمان سنج طولانی‌ترین دوره خود را به پایان می‌رساند، همچنان به منبع تغذیه متصل می‌باشد.

۱۰۳-۱۹ برشته‌کن‌ها با نان مشخص شده برای شرایط کار عادی در توان ورودی اسمی و برای دو دوره کاری در حالی که کنترل‌کننده‌ها در شرایط حداکثر خود تنظیم شده‌اند، به کار انداخته می‌شوند. تا پایان آزمون نان جایگزین نمی‌شود.

۱۰۴-۱۹ صفحات گرم‌کننده القایی با ولتاژ اسمی تغذیه شده و با صفحه استیلی که بر روی مرکز منطقه پخت قرار داده می‌شود، به کار انداخته می‌شوند. این صفحه به ضخامت mm ۶ و دارای کوچکترین قطری است (گرده شده بر حسب سانتی‌متر) که اجازه کارکرد وسیله را فراهم می‌سازد.

۱۰۵-۱۹ صفحات گرم‌کننده القایی با ولتاژ اسمی تغذیه شده و تحت شرایط کار عادی ولی در حالتی که کلیه کنترل‌کننده‌های محدود کننده دما در طول آزمون بند ۱۱ اتصال کوتاه می‌باشند، به کار انداخته می‌شود.

یادآوری- اگر وسیله بیش از یک کنترل‌کننده داشته باشد، کنترل‌کننده‌ها به نوبت اتصال کوتاه می‌شوند.

افزایش دمای روغن نباید از K ۲۷۰ بیشتر شود.

۱۰۶-۱۹ پاپکرن‌سازها تحت شرایط بند ۱۱ و برای یک دوره min ۵ به کار انداخته می‌شوند. اما خروجی بیرون‌ریز پاپکرن‌ها توسط توری، که اندازه شبکه آن به گونه‌ای است که از بیرون ریختن آنها از وسیله جلوگیری می‌کند، مسدود می‌شود.

۱۰۷-۱۹ صفحات گرم‌کننده القایی تحت شرایط بند ۱۱ اما با ظروف خالی، در حالتی که کنترل‌کننده‌ها در بالاترین مقدار تنظیم شده‌اند، به کار انداخته می‌شوند.

صفحات گرم‌کننده القایی مقعر تحت شرایط بند ۱۱ اما با ظروف مقعر ارائه شده توسط سازنده به‌طور خالی، در حالتی که صفحه گرم‌کننده القایی مقعر مطابق وضعیت تحويل داده شده از طرف سازنده بوده و کنترل‌کننده‌ها در بالاترین مقدار تنظیم شده‌اند، به کار انداخته می‌شوند.

## ۲۰ پایداری و خطرات مکانیکی

بند ۲۰ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۱۰۱-۲۰ فرهایی که در لبه پایینی در خود لولای افقی دارند و برابر روی آن قرار می‌گیرد، باید وقتی که درها باز و تحت بار می‌باشند، به اندازه کافی پایداری داشته باشند.

مطابقت با آزمون زیر بررسی می‌شود:

فر در حالی که در آن باز بوده و یک جرم  $3/5\text{ kg}$  به آهستگی در مرکز هندسی آن گذاشته شده بر روی یک سطح افقی قرار داده می‌شود.

یادآوری - می‌توان از یک کیسه محتوی شن به عنوان بار استفاده کرد.

فر نباید کج شود.

آزمون بر روی فرهایی که در لبه پایینی در خود لولای افقی دارند و فاصله لولا تا لبه دیگر کمتر از  $225\text{ mm}$  است و نیز بر روی فرهایی که نمی‌توان بشقاب را در حالتی که در کاملا باز است روی آن قرار داد، انجام نمی‌شود.

## ۲۱ استقامت مکانیکی

بند ۲۱ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۱-۲۱ اضافه شود:

در مورد وسایلی که به منظور استفاده در خارج از خانه در نظر گرفته شده‌اند، انرژی ضربه ای تا  $J_{0.7}$  افزایش می‌یابد.

اگر وسیله مجهز به المتن گرمایی ملتهب قابل رویت که در یک محفظه‌ای شیشه‌ای لوله‌ای شکل قرار داده می‌شود باشد، بدون برداشتن حفاظه‌ها، ضربه‌هایی بر محفظه‌های لوله‌ای شکل که بر روی وسیله سوار شده است، وارد می‌گردد. در صورتی که آن‌ها:

- بر روی بالای فر قرارداده شده باشد و با میله آزمون ۴۱ از استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۴۳۲ قابل دسترس باشد.

- در جای دیگری از فر قرار داده شده باشد و با میله آزمون B از استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۴۳۲ قابل دسترس باشد.

در مورد صفحات گرم‌کننده با سطوح شیشه، سرامیکی یا مواد مشابه، سه ضربه به قسمت‌هایی از سطح که در حین آزمون زیربند ۱۰۱-۲۱ در معرض ضربه قرار نمی‌گیرند، وارد می‌شود.

انرژی ضربه J ۰/۷۰ می‌باشد. ضربه‌ها بر روی سطوح در فاصله mm ۲۰ دکمه‌ها اعمال نمی‌گردد.

یادآوری ۱۰۱- اگر سطح، به غیر از قاب دور سطح، از یک ماده یکپارچه باشد، این آزمون انجام نمی‌شود.

۱۰۱-۲۱ صفحات گرم‌کننده در برگیرنده سطوح شیشه‌ای، سرامیکی یا مواد مشابه، باید فشارهایی را که ممکن است در حین استفاده عادی پیش آید، تحمل کنند.

مطابقت با آزمون زیر بررسی می‌شود:

صفحات گرم‌کننده القایی، با استفاده از تابه مقعر، تامین شده از طرف سازنده، در حالی که صفحه گرم‌کننده القایی مقعر در نقطه کاری قرار دارد، به کار انداخته می‌شوند. تابه مقعر با شن و ماسه یا ساقمه پر می‌شود تا این که جرم کل آن، شامل جرم خود تابه مقعر، برابر با  $1\text{ kg} \pm 0,01\text{ kg}$  شود.

هر صفحه گرم‌کننده با توان ورودی اسمی و در حالتی که کنترل‌کننده‌ها در بالاترین تنظیم قرار داده شده، به کار انداخته می‌شوند. صفحات گرم‌کننده القایی مطابق با آنچه در بند ۱۱ مشخص شده است، به کار انداخته می‌شوند. زمانی که شرایط پایدار برقرار گردید، صفحه گرم‌کننده خاموش شده و ظرفی با کف افقی از ارتفاع mm ۱۵۰ بر روی منطقه پخت سقوط می‌کند.

ظرف ته مسی یا آلومینیومی تا شعاع mm  $\pm 10$  mm ۱۲۰ تخت می‌باشد و لبه‌های آن با شعاع دست کم ۱۰ mm گرد شده است. ظرف به طور یکنواخت با دست کم  $1/3$  kg شن یا ساقمه پر می‌شود، به طوری که جرم کل آن  $1\text{ kg} \pm 0,01\text{ kg}$  باشد.

ظرف برای ۱۰ مرتبه بر روی منطقه پخت پرتاب می‌شود. ظرف برداشته شده و وسیله در توان ورودی اسمی تا برقراری شرایط پایداری به کار انداخته می‌شود.

مقدار ۱<sup>+0/-1</sup>. آب شامل محلول % ۱ کلرید سدیم به آرامی بر روی صفحه گرم‌کننده ریخته می‌شود.

سپس وسیله از تغذیه قطع می‌شود. پس از ۱۵ min تمام آب اضافی برداشته شده و وسیله تا حدود دمای محیط خنک می‌شود. همان مقدار محلول نمک بر روی صفحه گرم‌کننده بعد از برداشتن مجدد مایع ریخته می‌شود. سطوح صفحه گرم‌کننده نباید شکسته شده و وسیله باید آزمون استقامت الکتریکی زیربند ۳-۱۶ را تحمل کند.

## ۲۲ ساختمان

بند ۲۲ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۲۲-۲۴ اضافه شود:

المنت‌های گرم‌زا باید به گونه‌ای ساخته شده یا چنان محکم شده باشند که احتمال جابجائی آنها در استفاده عادی وجود نداشته باشد.

مطابقت با بازرسی، بررسی می‌شود.

۱۰۱-۲۲ کباب پز تشعشعی نباید دارای زمان سنج برای تأخیر در کار المنت گرمaza باشد، مگر این که دارای یک ترمومتر باشد و به عنوان بخشی از یک فر یا سایر قسمت‌های دیگر محسوب شود. صفحات گرم‌کننده نباید مجهز به زمان سنجی باشد که کار کرد المنت گرم‌کننده را به تأخیر بیاندازد.

مطابقت با بازرسی بررسی می‌شود.

۱۰۲-۲۲ منقل‌های کباب پز نباید دارای المنت‌های گرمaza لخت باشند. المنت‌های گرمaza بدون روکش در فرها باید فقط در بالای محفظه گرم شونده قرار گرفته باشند. مطابقت با بازرسی بررسی می‌شود.

۱۰۳-۲۲ ساختار سوراخ‌های تهویه فر باید به گونه‌ای باشد که با تخلیه بخار یا چربی، فواصل هوایی و خزشی تحت تاثیر قرار نگیرند.

مطابقت با بازرسی بررسی می‌شود.

۱۰۴-۲۲ فرها باید به گونه‌ای ساخته شده باشند که قفسه‌ها به آسانی بتوانند بر روی تکیه گاه حرکت کنند و در هنگام جابه جایی دیواره‌ها تا حد امکان، از موقعیت خود سقوط نکنند. مطابقت با بازرسی و آزمون دستی بررسی می‌شود.

۱۰۵-۲۲ وسایل نباید دارای ورودی‌هایی در قسمت زیر وسیله به گونه‌ای باشند که اشیاء کوچک به درون وسیله نفوذ کند و با قسمت‌های برق‌دار تماس پیدا کند.

مطابقت با بازرسی و اندازه‌گیری فاصله بین سطح محافظ و قسمت‌های برق‌دار از طریق ورودی‌ها بررسی می‌شود. این فاصله دست کم باید ۶ mm باشد. بهر حال در صورتی که وسیله مجهز به پایه باشد، این فاصله به ۱۰ mm افزایش یافته و اگر وسیله به منظور استفاده بر روی زمین در نظر گرفته شده باشد، به ۲۰ mm افزایش می‌یابد.

۱۰۶-۲۲ برشته‌کن‌ها و منقل‌های کباب پز باید به گونه‌ای ساخته شوند که المنت‌های گرمaza آن‌ها در جای خود تثبیت شده باشند و یا اگر در جای خود نباشند، نتوان وسیله را به کار انداخت. در وسیله‌ای که در آن المنت بتواند در هر وضعیتی قرار گرفته و با استاندارد مطابقت داشته باشد، این الزام کاربردی ندارد.

مطابقت با بازرسی بررسی می‌شود.

۱۰۷-۲۲ صفحات گرم‌کننده باید به گونه‌ای ساخته شوند که از چرخش المنت گرمaza حول محور عمودی جلوگیری شود و در تمام وضعیت‌های ممکن تنظیم نگهدارنده‌ها به اندازه کافی محکم شده باشند.

یادآوری- اگر المنت گرمایا به وسیله مهره بر روی پیچ مرکزی محکم شود، یک وسیله اضافی مناسب جهت جلوگیری از چرخش آن مورد نیاز میباشد.

مطابقت با بازرسی، بررسی میشود.

**۱۰۸-۲۲** صفحات گرمکننده باید به گونهای ساخته شده باشند که اگر در نتیجه موارد زیر موقعیت خطرساز ایجاد شود، احتمال عملکرد غیرعمدی کنترلکننده تماسی وجود نداشته باشد:

- سر رفتن مایعات، شامل آنهایی که بر اثر جوشیدن از ظرف میریزند؛
- قرار گرفتن پارچه مرطوب بر روی صفحه کنترل.

مطابقت با انجام آزمون زیر، در حالی که وسیله با ولتاژ نامی تغذیه شده است، بررسی میشود:

آب کافی برای این که کاملا صفحه کنترل را تا عمق کمتر از ۲ mm بپوشاند (حداقل ۱۴۰ ml)، به طور یکنواخت روی صفحه کنترل ریخته میشود، طوری که بین فواصل کنترلکنندهای تماسی پل ایجاد شود. آزمون در حالتی که المنتهای حرارتی به ترتیب برقدار شوند و سپس بدون این که هیچ یک از المنتهای حرارتی برقدار باشند، انجام میشود.

یک پارچه دارای جرم بین  $140 \text{ g/m}^2$  تا  $170 \text{ g/m}^2$  و ابعاد  $400 \text{ mm} \times 400 \text{ mm}$  که با آب اشباع شده و چهار بار تا خورده و به شکل مربع در آمده است، بر روی صفحه کنترل در تمام وضعیتها قرار داده میشود. در حین آزمون هیچ یک المنتهای گرمایا نباید بیشتر از ۱۰ °C به صورت غیر عمدی به کار بیفتند.

**۱۰۹-۲۲** صفحات گرمکننده دارای کنترلکنندهای تماسی باید دست کم دارای دو عمل دستی جهت روشن کردن المنت گرمایا باشد اما فقط یک عمل دستی جهت خاموش کردن نیاز دارند.

یادآوری- لمس کردن سطح تماس در یک نقطه برای دو مرتبه، دو عمل دستی تلقی نمیشود.  
مطابقت با انجام آزمون دستی، بررسی میشود.

**۱۱۰-۲۲** صفحات گرمکننده القابی باید به گونهای ساخته شوند که فقط با قراردادن ظرف مناسب بر روی منطقه پخت به کار انداخته شوند.

مطابقت با انجام آزمون زیر، در حالتی که وسیله با ولتاژ نامی تغذیه شده است، بررسی میشود:  
میله آهنی به ضخامت ۲ mm دارای قطر  $20 \text{ mm} \times 100 \text{ mm}$  در نامساعدترین حالت بر روی منطقه پخت قرار داده میشود. کنترلکنندها بر روی حداکثر مقدار خود تنظیم میشوند.  
افزایش دمای میله نباید از  $35 \text{ K}$  بیشتر شود.

**۱۱۱-۲۲** المنتهای گرمایان نانسازها باید طوری قرار داده شده باشند، که با خمیر بالا آمده از لبه مخزن خمیر در حین استفاده عادی وسیله، تماس پیدا نکنند.

مطابقت با بازرسی بررسی و درصورت تردید آزمون زیر بررسی می‌شود:

یک مخلوط خمیر آماده شده براساس دستورالعمل‌های داده شده به ترکیب موجود اضافه می‌شود تا خمیر از مخزن بیرون بزند. این سریز مخلوط خمیر نباید با المنت‌های گرم‌مازا تماس پیدا کند.

یادآوری - سریز می‌تواند از افزایش ترکیب موجود با افزودن مقداری از همان مواد (مثلًاً ۱۰٪ اضافه تر) حاصل شود.

۱۱۲-۲۲ درصورت بروز هرگونه قطعی (یا اتصال کوتاه) در نان ساز، اتصال مجدد منبع تغذیه نباید منجر به آتش سوزی ناشی از طولانی شدن دوره گرم کردن وسیله شود.

مطابقت با انجام آزمون زیر بررسی می‌شود.

تمامی باتری‌ها خارج شده و نان ساز تحت ولتاژ اسمی تغذیه شده و در حالت گرم‌ماده بدون بار به کار انداخته می‌شود.

پس از  $1\text{ min}$ ، منبع تغذیه برای یک دوره  $5\text{ min}$  قطع می‌شود و سپس به حالت اول برگردانده می‌شود. وسیله باید از حالت گرم‌ماده از همان نقطه در دوره کاری شروع به کار کند یا اینکه یک راهانداز دستی جهت شروع مجدد مورد نیاز می‌باشد.

اگر وسیله به صورت خودکار به کار خود ادامه دهد، آزمون با افزایش  $5\text{ min}$  زمان دوره قطع تکرار می‌شود اگر وسیله همچنان به صورت خودکار به کار خود ادامه دهد، آزمون تکرار می‌شود اما دوره‌های قطع هر بار حداقل  $5\text{ min}$  افزایش می‌یابد.

سرانجام وسیله باید برای راهاندازی مجدد به یک عملیات دستی نیاز داشته باشد.

۱۱۳-۲۲ برشته‌کن‌هایی که دارای سیستم پرتاپ هستند، باید ساختاری داشته باشند که بعد از اتمام زمان برشته شدن عادی بطور خودکار خاموش شوند حتی اگر سیستم‌های پرتاپ، توسط نان قفل شده باشد.

مطابقت با انجام آزمون زیر بررسی می‌شود:

برشته‌کن تحت ولتاژ اسمی تغذیه شده و از رهاسازی توسط سیستم پرتاپ جلوگیری می‌شود. در پایان زمان عادی برشته شدن، المنت‌های گرم‌گننده باید به طور خودکار حداقل توسط یک قطع کننده تمام قطب با فاصله مناسب بین کنتاکتها، از منبع تغذیه جدا شوند. بهر حال درصورت استفاده از یک قطع کننده تک قطب با رعایت فاصله مناسب بین کنتاکتها، المنت‌های گرم‌مایی نباید با پروب آزمون شماره ۱۲ از استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۴۳۲ قابل دسترس باشد.

۱۱۴-۲۲ المنت‌های گرم‌کننده پشمک‌سازها باید طوری تعییه شده باشند که در طول استفاده عادی از وسیله با شکر در تماس نباشند.

مطابقت با انجام آزمون زیر بررسی می‌شود:

حداکثر مقدار شکر که در دستورالعمل استفاده مشخص شده است در نامساعدترین قسمت‌های سطح بالای پشمکساز پاشیده می‌شود. شکر نباید با المنتهای گرم‌کننده در تماس باشد.

۱۱۵-۲۲ وسایل مجهز به صفحه گرم‌کننده دارای حداقل یک واحد گرم‌کننده که با مدار الکترونیکی کنترل می‌شود، اینمی وسیله نباید در اثر خرابی مدار الکترونیکی تحت تاثیر قرار گیرد.

مطابقت با انجام آزمون زیر، بررسی می‌شود:

وسیله تحت شرایط مشخص شده در بند ۱۱ به کار انداخته شده، اما تحت ولتاژ اسمی تغذیه می‌شود.

شرایط خطای الف تا ج، به نوبت به مدار الکترونیکی که مسئولیت کنترل هر یک از واحدهای صفحات گرم-کننده را به عهده دارد، وارد می‌شود. اگر برای برقرار شدن واحد گرمای از رله استفاده شده باشد، علاوه بر این، رله‌ها به نوبت غیرفعال می‌شوند.

تنظیمات کنترل کننده نباید بیش از  $2\text{ min}$ ، به بالاترین تنظیم تغییر کند. با این وجود در صفحات گرم‌کننده القایی تغییر به بالاترین تنظیم مجاز بوده و حداکثر دمای روغن  $270\text{ K}$  می‌باشد.

نرمافزار مورد استفاده برای انطباق این الزامات، باید شامل اندازه‌گیری برای کنترل شرایط خطای نقص مشخص شده در جدول ض-۱ باشد و مطابق با الزامات مربوط به پیوست ض مورد ارزیابی قرار می‌گیرد.

## ۲۳ سیم کشی داخلی

بند ۲۳ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۳-۲۳ اضافه شود:

در مورد وسایلی که می‌توانند در دو جهت باز شوند،  $1000\text{ خم}ش$  در حالی که قسمت‌ها برداشته شده و وسیله کاملاً باز است انجام می‌شود و بقیه خمیش‌ها در سایر وضعیت‌ها انجام می‌گیرد.

## ۲۴ اجزاء متشكله

بند ۲۴ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۳-۱-۲۴ اضافه شود:

سوئیچ‌های کنترلی المنتهای گرمایی صفحات گرم کننده در معرض  $300\text{ دوره}$  کارکرد قرار می‌گیرند.

سوئیچ‌های کنترلی المنتهای گرمایی برشه کن‌ها در معرض  $500\text{ دوره}$  کارکرد قرار می‌گیرند.

۴-۱-۲۴ تغییر داده شود:

تعداد دوره‌های کارکرد زیر مورد قبول می‌باشد:

- تنظیم کننده‌های انرژی

۱۰۰ ...

• برای عملکرد خودکار

۱۰ ...

• برای عملکرد دستی

- قطع کننده‌های حرارتی قابل وصل مجدد خودکار:

برای المنت‌های گرمایشی شیشه‌ای سرامیکی صفحات گرم‌کننده ۱۰۰ ...

۱۰ ...

• برای سایر المنت‌های گرمایشی صفحات گرم‌کننده

۵-۲۴ اضافه شود:

در صورت مجهر بودن اتصال‌دهنده‌ای وسیله به ترمومتر، قطع کننده‌های حرارتی یا فیوزها، این اتصال‌دهنده‌ها باید با استاندارد ملی ایران شماره ۲۴۵۷-۱ مطابقت داشته باشد بجز در موارد زیر:

- کنتاکت‌های اتصال زمین اتصال‌دهنده می‌تواند در دسترس باشد، مشروط بر این که در حین جازدن یا بیرون کشیدن اتصال دهنده، امکان اتصال کنتاکت وجود نداشته باشد.

- دمای لازم برای آزمون بند ۱۸ همان مقداری است که بر روی شاخک‌های قطعه اتصال ورودی وسیله در حین آزمون گرمایش بند ۱۱ اندازه‌گیری می‌شود.

- آزمون قدرت قطع بند ۱۹ با استفاده از قطعه اتصال ورودی وسیله انجام می‌گیرد.

- آزمون افزایش دمای قسمت‌های حامل جریان در بند ۲۱ انجام نمی‌شود.

یادآوری ۱۰۱- کنترل کننده‌های حرارتی نمی‌توانند در اتصال دهنده مطابق با استاندارد ملی ایران شماره ۲۴۵۷-۱ به کار روند.

۱۰۱-۲۴ ترمومترها و تنظیم کننده‌های انرژی که مجهر به وضعیت خاموش می‌باشند، باید در نتیجه اختلاف دمای محیط روشن شود.

مطابقت، با انجام آزمون زیر بر روی سه نمونه بررسی می‌شود:

نمونه در حالت وضعیت خاموش قرار داده شده و به مدت دو ساعت در دمای محیط  $20^{\circ}\text{C}$  و سپس در دماهای زیر قرار داده می‌شود:

-  $t^{\circ}\text{C}$ ، که در آن  $t$  دما مطابق با نشانه‌گذاری  $T$  می‌باشد.

-  $55^{\circ}\text{C}$ ، در مورد وسایلی که بدون نشانه‌گذاری  $T$  می‌باشند.

در طول آزمون، نمونه باید همچنان در وضعیت خاموش باقی بماند.

یک ولتاژ آزمون  $500\text{V}$  بین کنتاکت‌ها برای مدت  $1\text{ min}$  اعمال می‌شود. هیچ‌گونه شکست عایقی باید اتفاق بیفت.

۲۴-۱۰ قطع کننده‌های حرارتی خشک‌کننده‌های غذا برای مطابقت با آزمون زیربند ۱۹-۴ نباید از نوع وصل مجدد خودکار باشند.

مطابقت با بازرگانی، بررسی می‌شود.

## ۲۵ اتصال تغذیه و کابل‌ها و بند‌های قابل انعطاف خارجی

بند ۲۵ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۱-۲۵ اضافه شود:

وسایل مجهز به قطعه اتصال ورودی، در صورت عدم تطابق با استاندارد ملی ایران شماره ۱-۲۴۵۷، باید به مجموعه بند یا کابل مجهز باشند.

۷-۲۵ اضافه شود:

بند تغذیه وسایلی که به منظور استفاده در خارج از خانه در نظر گرفته شده‌اند، باید دارای غلاف پلی کلروپرن باشد. این غلاف نباید سبک تر از پلی کلروپرن معمولی (کد 57 IEC 60245) باشد.

## ۲۶ ترمینال‌های هادی‌های خارجی

بند ۲۶ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۲۷ پیش‌بینی اتصال زمین

بند ۲۷ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۱-۲۷ اضافه شود:

پیوستگی اتصال زمین نباید به لوله‌های فلزی قابل انعطاف، فنرهای مارپیچی یا مهاربند‌های کابل وابسته باشد.

## ۲۸ پیچ‌ها و اتصالات

بند ۲۸ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.

## ۲۹ فواصل هوایی، فوصل خزشی و عایق‌بندی جامد

بند ۲۹ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۲-۲۹ اضافه شود:

آلودگی ریز محیطی از درجه ۳ می‌باشد، مگر آن که عایق‌بندی محافظت شده باشد یا به‌گونه‌ای قرار گرفته باشد که احتمال این که وسیله در حین استفاده عادی در معرض آلودگی قرار گیرد، وجود نداشته باشد.

۳-۲۹ اضافه شود:

این الزام در مورد غلاف المنت گرمایی ملتهب قابل رویت که با پروف ۴۱ از استاندارد ملی ایران شماره ۱۰۴۳۲ قابل دسترس می‌باشد، کاربرد ندارد.

۳۰ مقاومت در برابر گرما و آتش

بند ۳۰ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

۱-۳۰ اضافه شود:

از افزایش دمای ایجاد شده در حین آزمون زیربند ۱۰۲-۱۹ صرف‌نظر می‌شود.

۲-۳۰ اضافه شود:

آزمون‌های زیربند ۳-۲-۳۰ در موارد زیر کاربرد دارد:

- نان‌سازها

- خشک‌کننده‌های غذا

وسایل زیر اگر مجهز به تایمر بوده یا در دستورالعمل آن‌ها یک دوره پخت طولانی تر از یک ساعت باشد:

- خوراک‌پزها

- صفحات گرم‌کننده

- فرها

- بریان‌کن‌ها

- کباب‌پزهای چرخشی

در مورد سایر وسایل، آزمون‌های زیربند ۲-۲-۳۰ کاربرد دارد.

۳۱ مقاومت در برابر زنگ زدگی

بند ۳۱ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

اضافه شود:

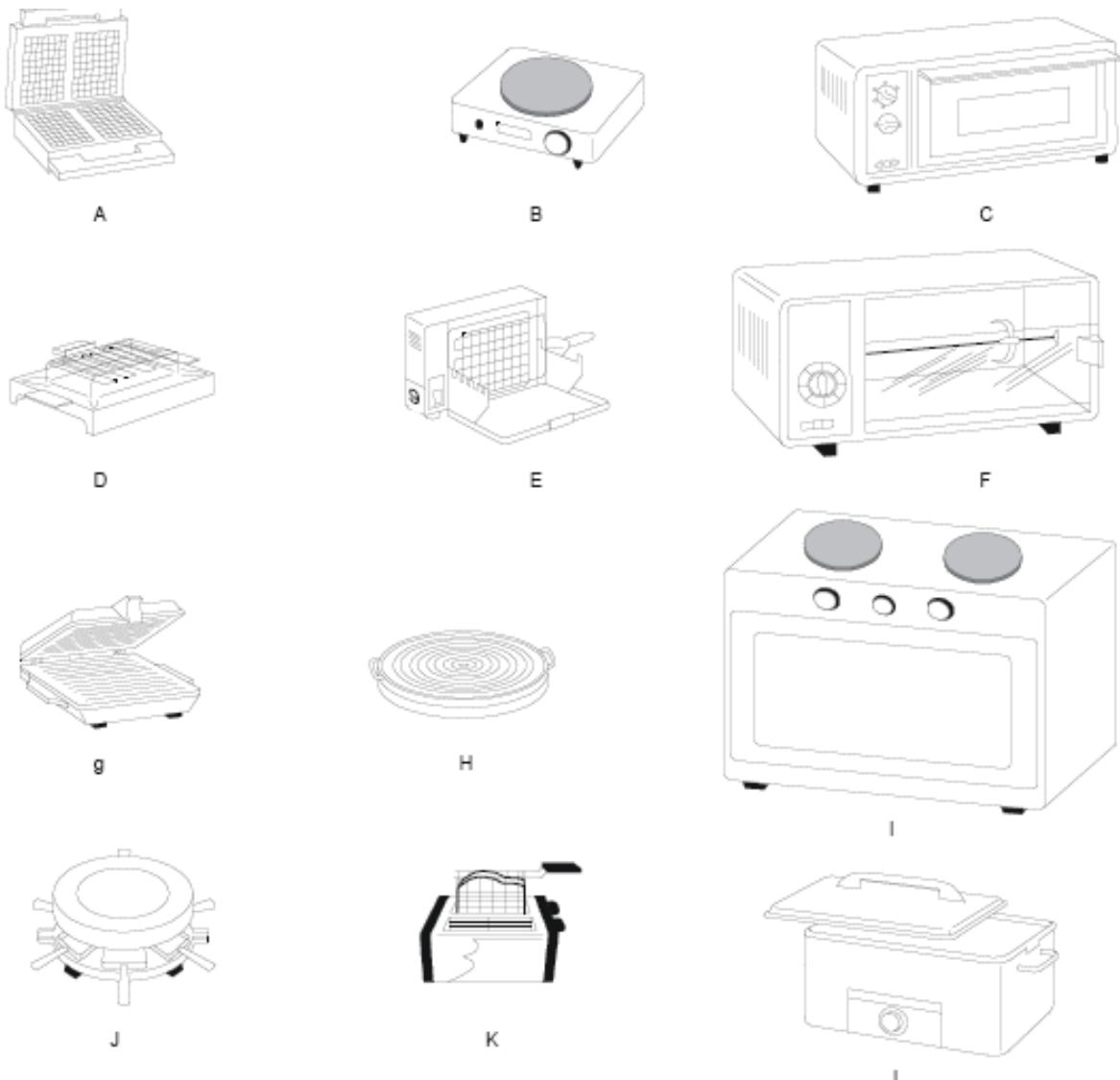
در مورد وسایلی که جهت استفاده در فضای باز در نظر گرفته شده‌اند، مطابقت با انجام آزمون‌های محیطی استاندارد ملی ایران شماره ۱۳۰۷-۵۲، با درجه سختی ۲ بررسی می‌شود.

پیش از آزمون، پوشش محفظه‌ها توسط یک میله فولادی سخت خراش داده می‌شود. انتهای میله، به شکل مخروطی است که شیب  $40^{\circ}$  داشته و لبه آن به شعاع  $0,025 \text{ mm} \pm 0,02$  گرد شده است. میله طوری بارگذاری می‌شود که نیروی اعمال شده به محور آن  $N \pm 0,5$  باشد. میله با زاویه  $85^{\circ} - 80^{\circ}$  نسبت به افق نگه داشته می‌شود و خراش‌ها با کشیدن میله روی سطح پوشش محفظه با سرعت تقریبی  $20 \text{ mm/s}$  به وجود می‌آیند. پنج خراش به فاصله  $5 \text{ mm}$  از یکدیگر و حداقل در فاصله  $5 \text{ mm}$  از لبه‌ها ایجاد می‌شود.

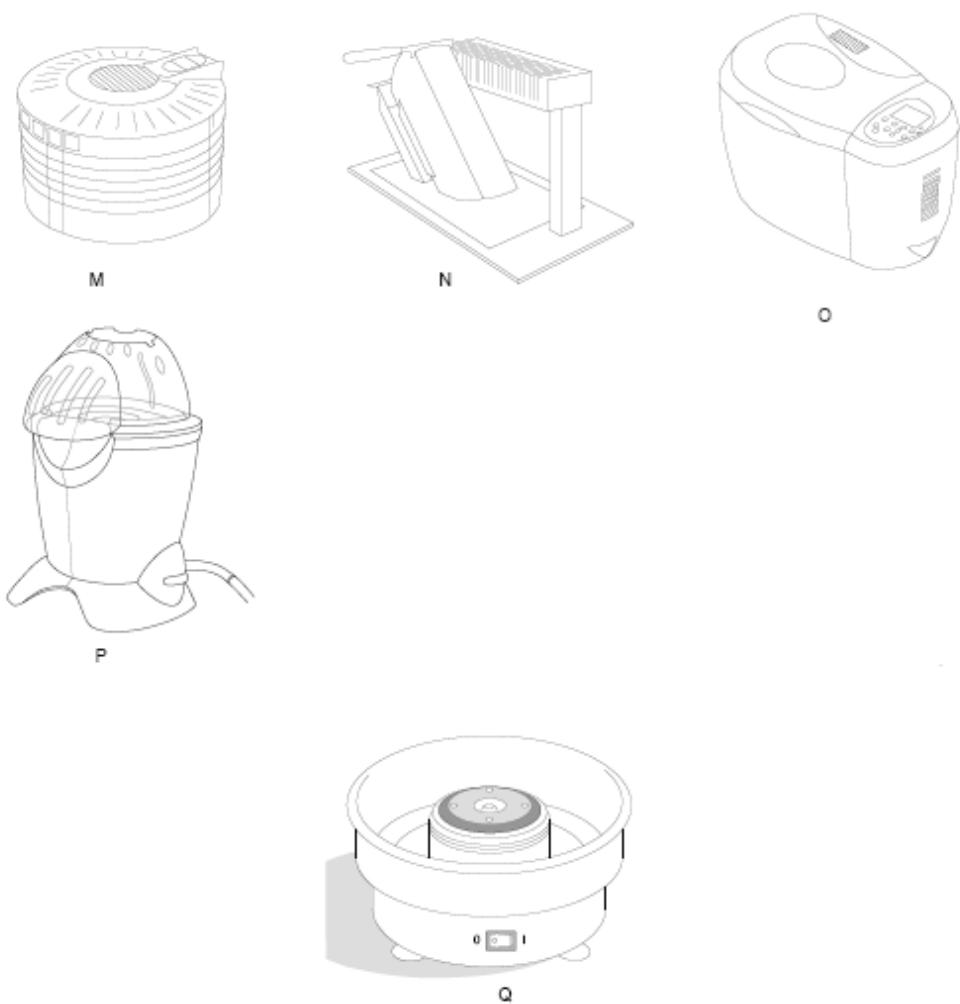
پس از آزمون نباید طوری به وسیله آسیب رسیده باشد که مطابقت با این استاندارد خصوصاً بندهای ۸ و ۲۷ را مختل سازد. پوشش سطحی محفظه نباید شکسته شده و از سطح جدا شود.

## ۳۲ تابش، مسمومیت و خطرات مشابه

بند ۳۲ استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ کاربرد دارد.



شکل ۱۰۱- مثال‌هایی از وسایل

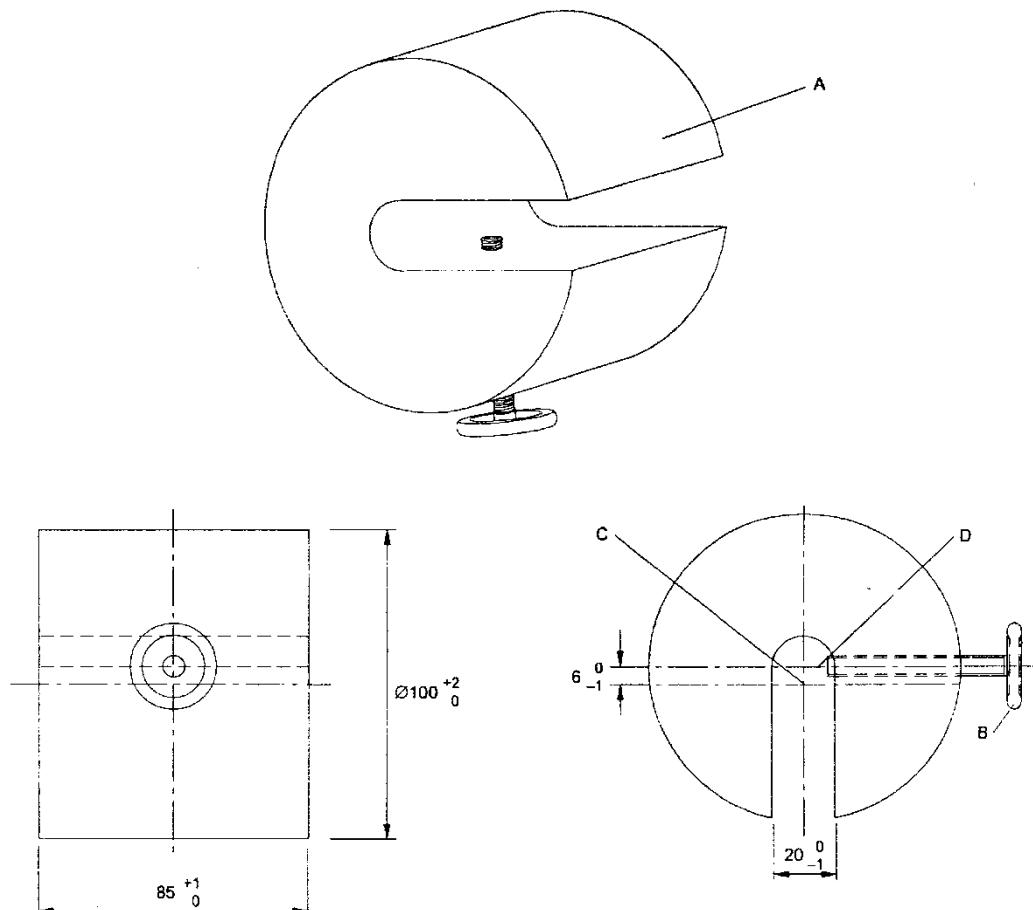


**راهنما :**

|   |                 |   |                                    |
|---|-----------------|---|------------------------------------|
| A | ویفر ساز        | I | خوراک پز                           |
| B | صفحه گرم کن     | J | کباب پز راکلتی                     |
| C | فر              | K | برشته کن و ملحقات ساندویچ برشته کن |
| D | کباب پز         | L | بریان کن                           |
| E | کباب پز تشعشعی  | M | خشک کن غذا                         |
| F | کباب پز گردان   | N | وسایل راکلتی                       |
| G | کباب پز تماس    | O | نان ساز                            |
| H | کباب پز تابه ای | P | پاپکرن ساز                         |
|   |                 | Q | پشمک ساز                           |

**ادامه شکل ۱۰۱ - مثال‌هایی از وسایل**

بعاد بر حسب میلی متر



راهنما :

A بار با جرم تقریبی kg ۴,۵

B پیچ ثابت کننده

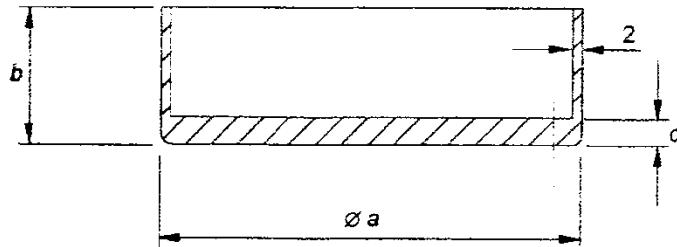
C محور بار

D محور پیچ ثابت کننده

یادآوری - بار بر روی محور گردان قرار داده می‌شود، بنابراین پیچ ثابت کننده با قطر محور در تماس می‌باشد.

شکل ۱۰۲ - بار برای آزمون محورهای گردان

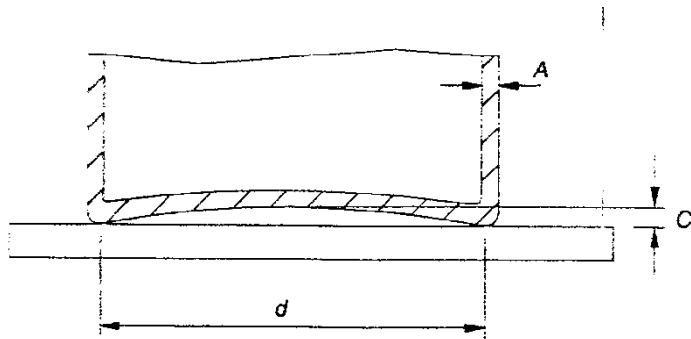
بعاد بر حسب میلی متر



| ابعاد تقریبی |         |         | قطر منطقه پخت<br>mm |
|--------------|---------|---------|---------------------|
| c<br>mm      | b<br>mm | a<br>mm |                     |
| ۸            | ۱۴۰     | ۱۱۰     | $\leq 110$          |
| ۸            | ۱۴۰     | ۱۴۵     | $> 110 \leq 145$    |
| ۹            | ۱۴۰     | ۱۸۰     | $> 145 \leq 180$    |
| ۱۰           | ۱۲۰     | ۲۲۰     | $> 180 \leq 220$    |
| ۱۰           | ۱۰۰     | ۳۰۰     | $> 220 \leq 300$    |

یادآوری - تقریباً ظرف نباید از ۰.۰۵ mm بیشتر شود. کف ظرف نباید از جنس سرب باشد.

شکل ۱۰۳ - ظرف برای آزمون صفحات گرمکن



راهنما :

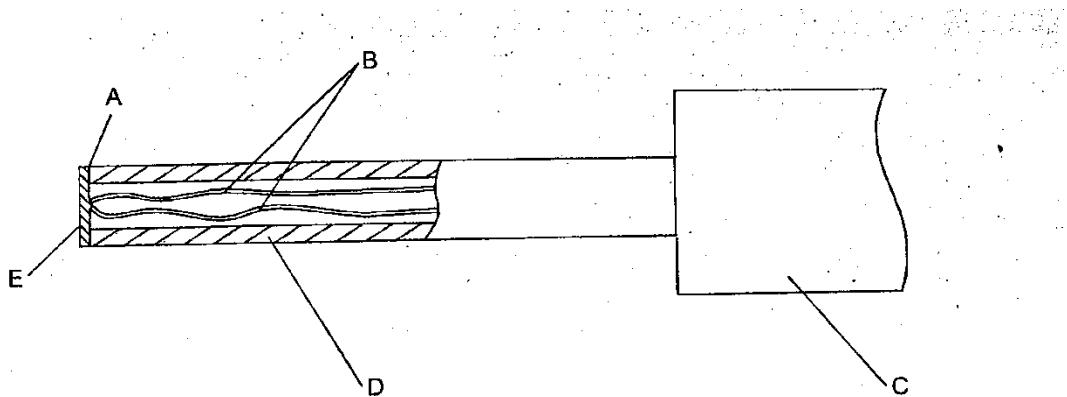
A ضخامت کف و دیواره  $2 \text{ mm} + 0.5 \text{ mm}$

B بیشینه تقریر

C قطر منطقه مسطح کف

یادآوری - ظرف از استیل کربن سبک دارای بیشینه کربن  $0.08\%$  ساخته می‌شود. ظرف به صورت استوانه‌ای شکل بدون دستگیره‌های فلزی یا پیشامدگی باشد. قطر منطقه کف ظرف باید حداقل به اندازه قطر منطقه پخت باشد. حداقل تقریر کف ظرف باید  $d_{0.06}$  باشد. کف ظرف باید به صورت محدب باشد.

شکل ۱۰۴ - ظرف آزمون صفحات گرم کن القایی

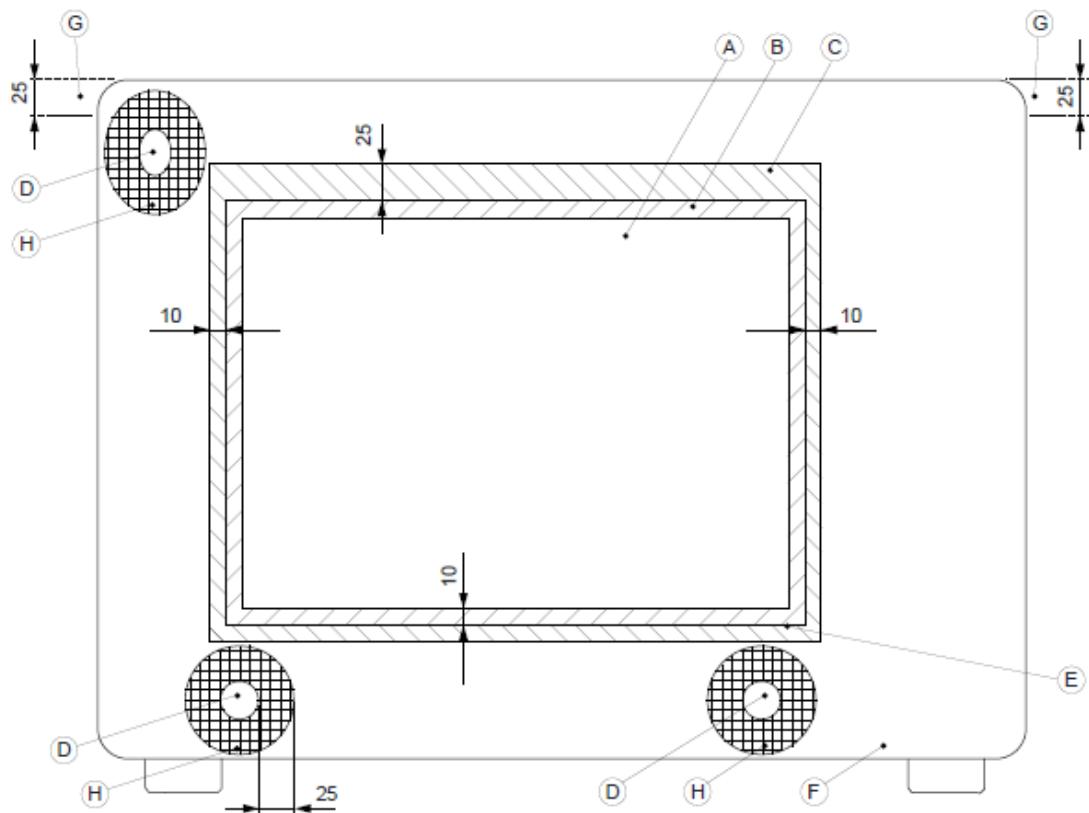


راهنما :

- |   |   |
|---|---|
| A | چسب   |
| B | سیم های ترموکوپل نوع K با قطر $0.3 \text{ mm}$ مطابق با IEC 60584-1 (از جنس کروم آلومل) |
| C | طرح دستگیره با نیروی تماسی مجاز N ( $4\pm1$ )   |
| D | لوله پلی کربنات : قطر داخلی $3 \text{ mm}$ ، قطر خارجی $5 \text{ mm}$                   |
| E | صفحه مسی قلع انود شده : قطر $5 \text{ mm}$ ، ضخامت $0.5 \text{ mm}$                     |

شکل ۱۰۵ - پروب اندازه گیری دماهای سطح

بعاد بر حسب میلیمتر



راهنما :

در A

منطقه مستثنی شده روی در (منطقه ۱) B

منطقه مستثنی شده دور در (منطقه ۲) C

هواکش D

فاصله در E

سطح جلویی فر F

منطقه مستثنی شده روی دیواره G

منطقه مستثنی شده دور هوایکشها (منطقه ۳) H

شکل ۱۰۶- نمای رو به روی وسیله با تعیین مناطق مستثنی شده

## پیوست‌ها

پیوست‌های استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

### پیوست پ

#### (الزامی)

#### آزمون طول عمر مربوط به موتورها

تغییر داده شود:

مقدار  $P$  در جدول پ-۱، ۲۰۰۰ می‌باشد.

پیوست ض

(الزامی)

تصدیق نرم افزار

ض-۲-۵ تغییر داده شود:

برای مدارهای الکترونیکی قابل برنامه ریزی که برای کنترل شرایط خطا/اشتباه تعیین شده در جدول ض-۱ یا جدول ض-۲ به اقدامات نرم افزاری نیاز دارند، آشکارسازی خطا/اشتباه باید قبل از این که مطابقت با بند ۱۹ و ۱۱۵-۲۲ مختل شود، اتفاق بیفتد.

ض-۲-۹ تغییر داده شود:

نرم افزار و سخت افزار ایمنی تحت کنترل آن باید قبل از این که مطابقت با بند ۱۹ و ۱۱۵-۲۲ مختل شود، شروع و خاتمه کار یابد.

## کتاب نامه

کتاب نامه استاندارد ملی ایران شماره ۱۵۶۲-۱ با در نظر گرفتن مطالب زیر کاربرد دارد:

- [1] IEC 60335-2-6, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-6: Particular requirements for stationary cooking ranges, hobs, ovens and similar appliances
- [2] IEC 60335-2-12, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-12: Particular requirements for warming plates and similar appliances
- [3] IEC 60335-2-13, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-13: Particular requirements for deep fat fryers, frying pans and similar appliances
- [4] IEC 60335-2-25, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-25: Particular requirements for microwave ovens, including combination microwave ovens
- [5] IEC 60335-2-78, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-78: Particular